

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 décembre 2012

**JUSTIFICATION DU  
BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES**  
pour l'année budgétaire 2013

**\* 02. SPF CHANCELLERIE DU  
PREMIER MINISTRE**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 december 2012

**VERANTWOORDING  
VAN DE ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING**  
voor het begrotingsjaar 2013

**\* 02. FOD KANSELARIJ VAN DE  
EERSTE MINISTER**

**Voir aussi:**

**Doc 53 2523/ (2012/2013):**

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

\* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

**Zie ook:**

**Doc 53 2523/ (2012/2013):**

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

\* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

|             |   |                                                                         |
|-------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA        | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS          | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR          | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V        | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| sp.a        | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| Open Vld    | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| VB          | : | Vlaams Belang                                                           |
| cdH         | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| FDF         | : | Fédéralistes Démocrates Francophones                                    |
| LDD         | : | Lijst Dedecker                                                          |
| MLD         | : | Mouvement pour la Liberté et la Démocratie                              |

|                                                            |                                                                                                                                                                                                          |                                                         |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> |                                                                                                                                                                                                          | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> |                                                                                                                                                                                      |
| DOC 53 0000/000:                                           | Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                                        | DOC 53 0000/000:                                        | Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                             |
| QRVA:                                                      | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                                                            | QRVA:                                                   | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                                                   |
| CRIV:                                                      | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                                                                                                                                           | CRIV:                                                   | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                                                                                                                            |
| CRABV:                                                     | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                                                                                                                                                               | CRABV:                                                  | Beknopt Verslag (blauwe kaft)                                                                                                                                                        |
| CRIV:                                                      | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) | CRIV:                                                   | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| PLEN:                                                      | Séance plénière                                                                                                                                                                                          | PLEN:                                                   | Plenum                                                                                                                                                                               |
| COM:                                                       | Réunion de commission                                                                                                                                                                                    | COM:                                                    | Commissievergadering                                                                                                                                                                 |
| MOT:                                                       | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                                                                          | MOT:                                                    | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>                                                                                                                                                                                 | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>                                                                                                                                                      |
| <b>Commandes:</b><br>Place de la Nation 2<br>1008 Bruxelles<br>Tél. : 02/ 549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br><a href="http://www.lachambre.be">www.lachambre.be</a><br>e-mail : <a href="mailto:publications@lachambre.be">publications@lachambre.be</a> | <b>Bestellingen:</b><br>Natieplein 2<br>1008 Brussel<br>Tel. : 02/ 549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br><a href="http://www.dekamer.be">www.dekamer.be</a><br>e-mail : <a href="mailto:publicaties@dekamer.be">publicaties@dekamer.be</a> |

**BUDGET : 02 SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**
**Mission et tâches du service public fédéral  
Chancellerie du Premier Ministre**
**Mission**

La Chancellerie du Premier Ministre a pour principale mission d'assurer le soutien du Premier Ministre, sur les plans de la logistique, de l'administration, du contenu, des aspects juridiques et de la communication pour la direction et la coordination de la politique gouvernementale. La politique gouvernementale est décrite dans l'accord de gouvernement qui est élaboré au début de la législature et qui se concrétise chaque année dans la Déclaration de politique fédérale et dans le budget de l'année civile suivante.

**Tâches essentielles**

Au nombre des tâches essentielles figurent :

- au niveau logistique : l'organisation de la prise de décision au sein du Gouvernement, par le biais de l'organisation des réunions du Cabinet restreint (Kern) ou du Conseil des Ministres;

| Conseil des Ministres |                    |          |
|-----------------------|--------------------|----------|
|                       | Nombre de réunions | Dossiers |
| 2008                  | 55                 | 809      |
| 2009                  | 44                 | 893      |
| 2010                  | 47                 | 1100     |
| 2011                  | 46                 | 1642     |

- toujours au niveau logistique : l'organisation de la coopération entre les différentes structures de l'Etat fédéral;

|      | Cour constitutionnelle<br>Grondwettelijk Hof | Comité de concertation<br>Overlegcomité    |                               | Comités de négociation syndicale -<br>Syndicale onderhandelingscomités |                               |
|------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|      | Nombre d'affaires<br>Aantal zaken            | Nombre de réunions<br>Aantal vergaderingen | Sujets traités<br>Onderwerpen | Nombre de réunions<br>Aantal vergaderingen                             | Sujets traités<br>Onderwerpen |
| 2007 | 263                                          | 9                                          | 83                            | 8                                                                      | 27                            |
| 2008 | 222                                          | 16                                         | 89                            | 9                                                                      | 22                            |
| 2009 | 223                                          | 14                                         | 89                            | 7                                                                      | 32                            |
| 2010 | 235                                          | 7                                          | 32                            | 4                                                                      | 6                             |
| 2011 | 199                                          | 5                                          | 11                            | 3                                                                      | 15                            |

- en termes de contenu : la préparation de ces réunions ainsi que la coordination de la politique gouvernementale entre les divers Ministres et Secrétaires d'Etat composant le

**BEGROTING : 02 FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**
**Opdracht en taken van de federale overheids-  
dienst Kanselarij van de Eerste Minister**
**Opdracht**

De Kanselarij van de Eerste Minister heeft als voornaamste opdracht de inhoudelijke, juridische, administratieve, logistieke en communicatieve ondersteuning van de Eerste Minister in het leiden en coördineren van het regeringsbeleid. Dit regeringsbeleid ligt vervat in het regeerakkoord dat bij de aanvang van de legislatuur opgesteld wordt en dat zich jaarlijks concretiseert in de Federale Beleidsverklaring en in de begroting van het volgende kalenderjaar.

**Kerntaken**

Kerntaken zijn:

- op het logistieke vlak: de organisatie van de besluitvorming in de schoot van de Regering, via de organisatie van de vergaderingen van het Kernkabinet of de vergaderingen van de Ministerraad;

| Ministerraad |                      |          |
|--------------|----------------------|----------|
|              | Aantal vergaderingen | Dossiers |
| 2008         | 55                   | 809      |
| 2009         | 44                   | 893      |
| 2010         | 47                   | 1100     |
| 2011         | 46                   | 1642     |

- nog op het logistieke vlak, de organisatie van de samenwerking tussen de diverse structuren van de federale Staat;

- op het inhoudelijke vlak: de inhoudelijke voorbereiding van deze vergaderingen en de coördinatie van het regeringsbeleid tussen de diverse Ministers en Staatssecretarissen van

Gouvernement;

- enfin, au niveau de la communication : la transmission des décisions prises par un moyen de communication adapté au public visé.

## Objectifs

**Objectif stratégique 1 : organisation optimale de la prise de décision au sein du Gouvernement, par le biais de l'organisation des réunions du Cabinet restreint et du Conseil des Ministres.**

### *Objectifs opérationnels :*

- améliorer en permanence la prise de décision au sein du Gouvernement et mettre la décision le plus rapidement possible à la disposition des membres du Gouvernement;
- améliorer en permanence la prise de décision entre le Gouvernement fédéral et les divers Gouvernements des entités fédérées;
- améliorer en permanence la concertation aussi aisée que possible entre le Gouvernement fédéral et les organisations syndicales représentatives du personnel des autorités publiques;
- l'optimisation de la concertation au sein du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité qui est présidé par le Premier Ministre.

**Objectif stratégique 2 : soutien de fond apporté au Premier Ministre et la coordination de la politique au sein du Gouvernement.**

### *Objectifs opérationnels :*

- la coordination de la politique lors de l'élaboration et la préparation d'une législation importante et le suivi des activités parlementaires et gouvernementales;
- la coordination de l'examen des implications juridiques des mesures de la gestion politique ;
- le soutien apporté aux compétences du Premier Ministre.

de Regering;

- op het communicatieve vlak ten slotte, de verwerking van de genomen beslissingen in een communicatievorm in functie van het beoogde doelpubliek.

## Doelstellingen

**Strategische doelstelling 1 : optimale organisatie van de besluitvorming in de schoot van de Regering, via de organisatie van de vergaderingen van het Kernkabinet of de vergaderingen van de Ministerraad.**

### *Operationele doelstellingen:*

- een permanente verbetering van de besluitvorming binnen de Regering en de besluitvorming zo snel mogelijk ter beschikking stellen van de Regeringsleden;
- een permanente verbetering van de besluitvorming tussen de Federale Regering en de Regeringen van de deelstaten;
- een permanente verbetering van het overleg tussen de Federale Regering en de representatieve vakorganisaties van het overheidspersoneel;
- optimaliseren van het overleg binnen het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid dat door de Eerste Minister voorgezeten wordt.

**Strategische doelstelling 2 : inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister en coördinatie van het beleid in de schoot van de Regering.**

### *Operationele doelstellingen:*

- beleidscoördinatie bij de voorbereiding en totstandkoming van belangrijke wetgeving en opvolging van de parlementaire en regeringswerkzaamheden;
- coördinatie van het onderzoek van de juridische implicaties van beleidsmaatregelen;
- ondersteunen van de bevoegdheden van de Eerste Minister.

**Objectif stratégique 3 : traduction des décisions prises par le Gouvernement vers le monde extérieur.**

*Objectifs opérationnels :*

- l'ouverture de voies de communication à l'intention de la population dans le cadre de l'amélioration des services prestés par les autorités fédérales;
- la mise sur pied d'une communication bidirectionnelle;
- la mise sur pied d'une politique de communication en cas de crise;
- l'intensification du professionnalisme des services de communication des autorités fédérales et plus particulièrement du service Communication externe.

**Objectif stratégique 4 : soutien à la politique culturelle des autorités fédérales.**

*Objectif opérationnel :*

assurer la coordination du suivi administratif et budgétaire aux institutions culturelles fédérales.

**Objectif stratégique 5 : coordination des initiatives prises en vue de simplifier les obligations administratives imposées aux entreprises.**

*Objectif opérationnel :*

- assurer la coordination du suivi administratif et budgétaire de l'Agence pour la simplification administrative.

**Objectif stratégique 6 : garantir la protection des tendances idéologiques et philosophiques.**

*Objectif opérationnel :*

- réalisation d'une conciliation entre les parties.

**Strategische doelstelling 3 : vertaling van de beslissingen van de Regering naar de buitenwereld toe.**

*Operationele doelstellingen:*

- openen van communicatiekanalen met de bevolking in het kader van de verbetering van de dienstverlening van de federale overheid;
- organiseren van een tweewegs-communicatie;
- organiseren van een crisis-communicatiebeleid;
- professionaliseren van de communicatiediensten binnen de federale overheid en de dienst Externe Communicatie in het bijzonder.

**Strategische doelstelling 4 : ondersteunen van de federale cultuurpolitiek.**

*Operationele doelstelling :*

- de administratieve en budgettaire opvolging van de federale culturele instellingen coördineren.

**Strategische doelstelling 5 : coördinatie van de vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van de ondernemingen.**

*Operationele doelstelling :*

- de administratieve en budgettaire opvolging van de Dienst voor administratieve vereenvoudiging coördineren.

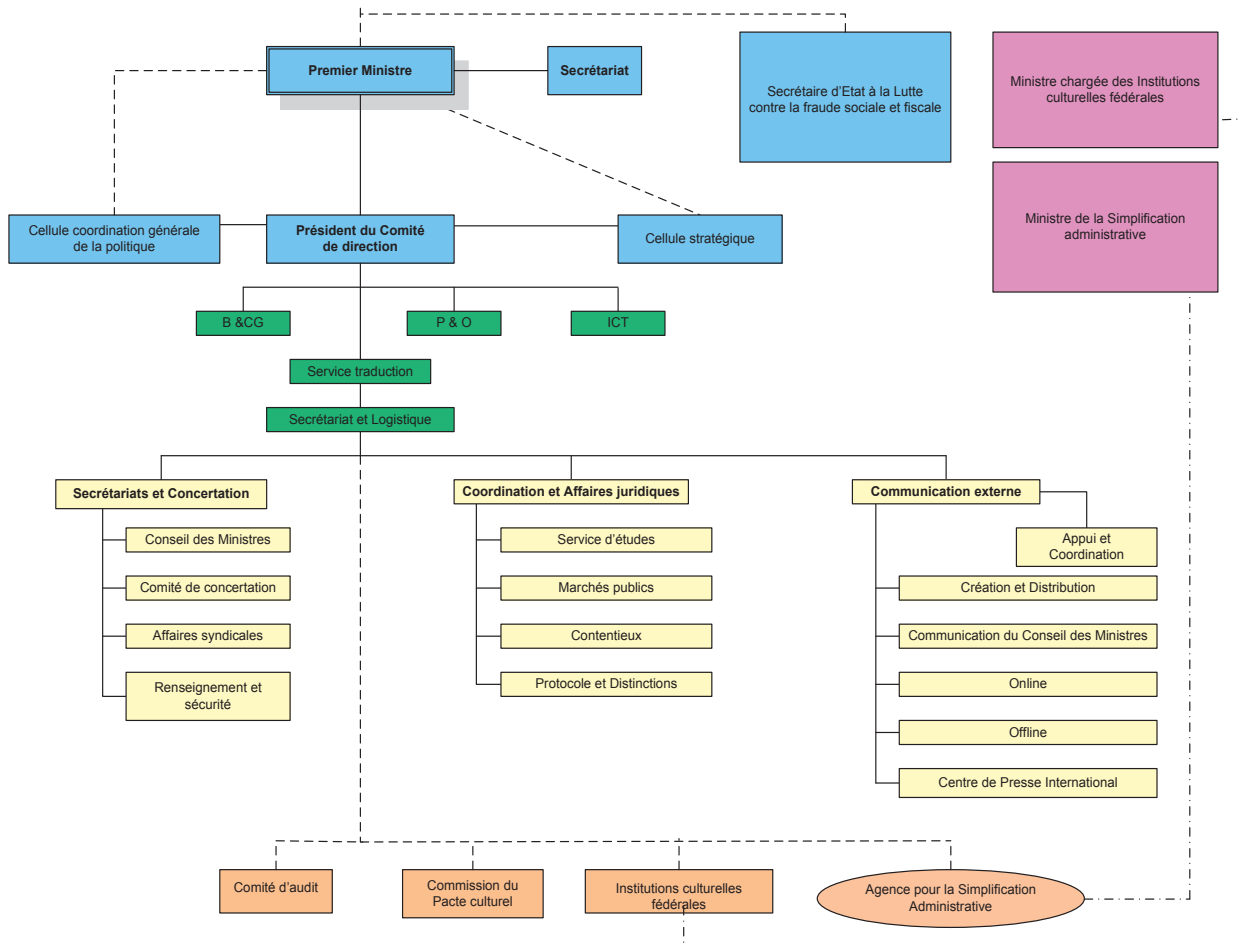
**Strategische doelstelling 6 : bescherming waarborgen van de ideologische en filosofische strekkingen.**

*Operationele doelstelling:*

- verzoening bewerkstelligen tussen de partijen.

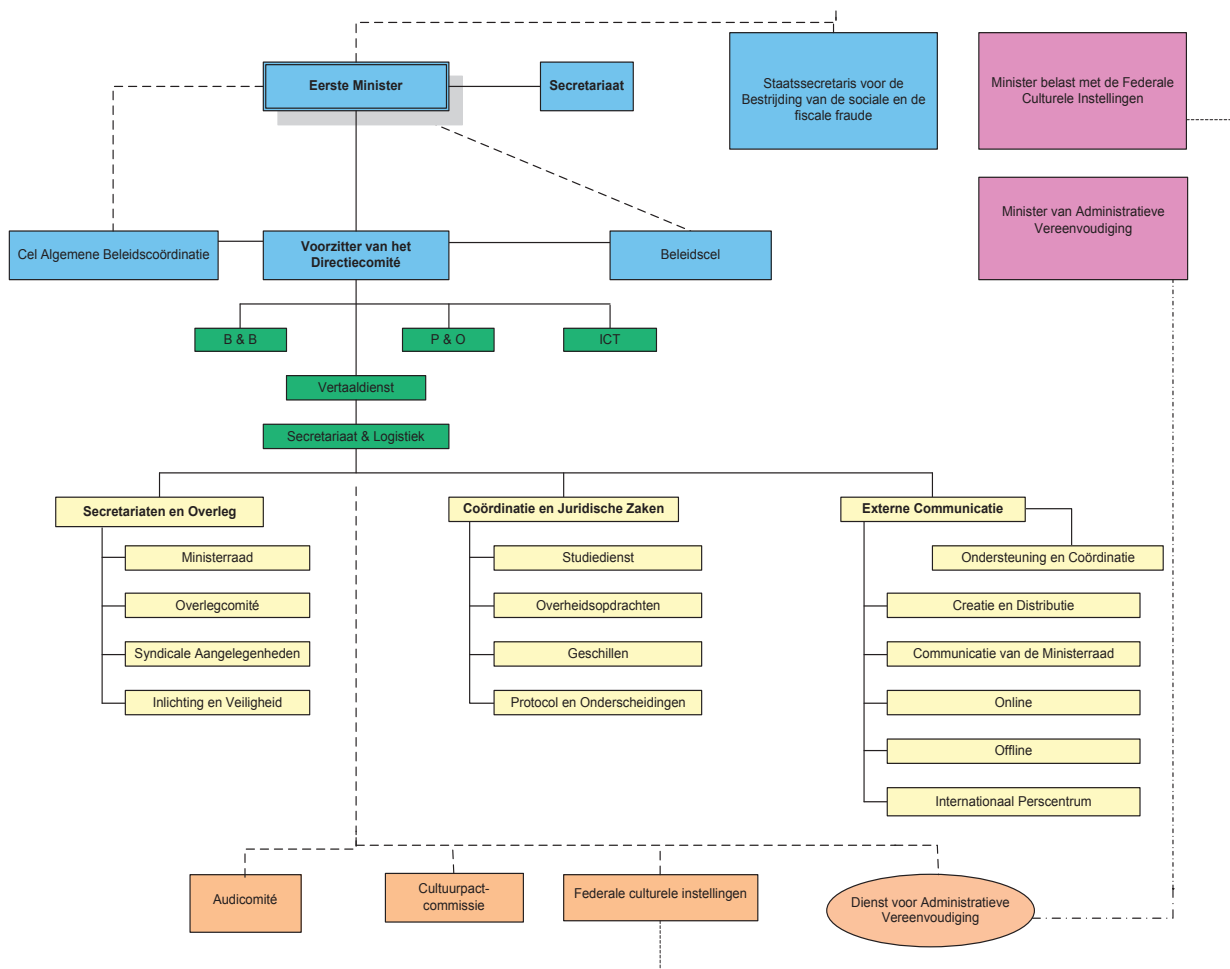
## Organisation/Organisatie

## Organigramme/Organigram



## Organisatie/Organisation

### Organigram/Organigramme



## Effectifs

## Personeelsbestand

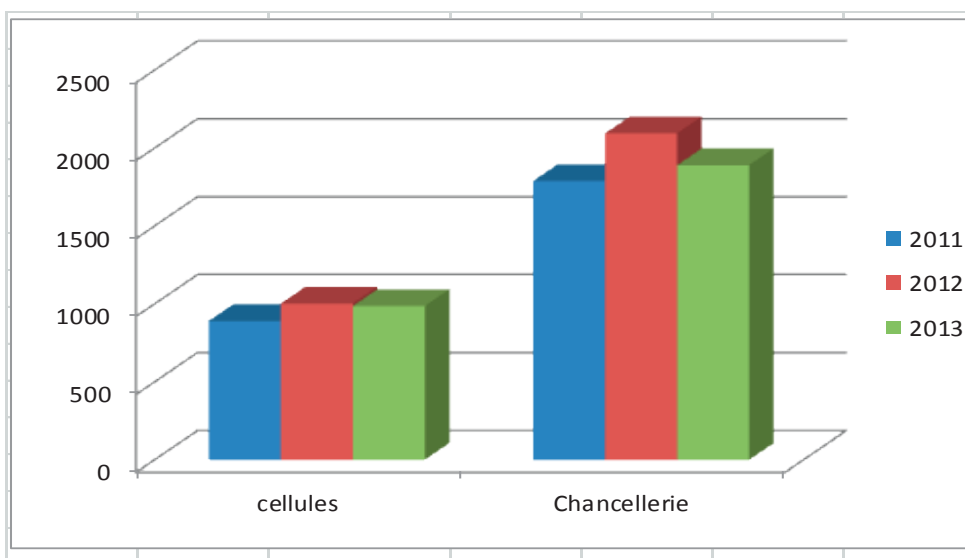
| personnel-personeel                                                         |            |                         |              |              | crédits-kredieten                                                                   |               |               |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------|
|                                                                             |            |                         |              |              | VASTLEGINGSKREDIETEN/CREDITS D'ENGAGEMENT                                           |               |               |                                      |
| services                                                                    | 1/01/2012  | evolution-<br>evolutive | tota-totaal  | UTP/VTE      | Réa 2011                                                                            | CB 2012       | 2013          | diensten                             |
| <b>organes stratégiques "Premier"</b>                                       |            |                         |              |              |                                                                                     |               |               | <b>Beleidscel "Premier"</b>          |
| <i>secrétariat</i>                                                          | 11         | 2                       | 13           | 13           | 903                                                                                 | 978           | 1.013         | <i>secretariaat</i>                  |
| <i>coordination de la politique</i>                                         | 10         | 5                       | 15           | 14,2         | 785                                                                                 | 1.068         | 1.106         | <i>beleidscoördinatie</i>            |
| <i>cellule stratégique</i>                                                  | 8          | 6                       | 14           | 12,4         | 628                                                                                 | 933           | 966           | <i>beleidsvoorbereiding</i>          |
| <i>noyau stratégique restreint</i>                                          | 2          | 0                       | 2            | 2            | 157                                                                                 | 150           | 156           | <i>beperkte kern mobiliteit</i>      |
| <i>noyau restreint Lutte contre la Fraude s</i>                             | 1          | 0                       | 1            | 1            |                                                                                     |               |               |                                      |
| <b>Cellule stratégique lutte contre la fraude</b>                           |            |                         |              |              |                                                                                     |               |               | <b>Beleidscel fraudebestrijding</b>  |
| <i>cellule stratégique lutte contre la fraude</i>                           | 9          | 9                       | 12           | 10,7         | 707                                                                                 | 805           | 706           | <i>beleidscel fraude bestrijding</i> |
| <i>secrétariat</i>                                                          | 7          | 7                       | 8            | 7,5          | 550                                                                                 | 564           | 495           | <i>secretariaat</i>                  |
| <b>total cellules</b>                                                       | <b>48</b>  | <b>13</b>               | <b>65</b>    | <b>60,8</b>  | <b>3.769</b>                                                                        | <b>4.573</b>  | <b>4.442</b>  | <b>totaal cellen</b>                 |
| <b>Chancellerie</b>                                                         |            |                         |              |              |                                                                                     |               |               | <b>Kanselarij</b>                    |
| <i>Services d'encadrement-président</i>                                     | 0          | 1                       | 1            | 1            | 0                                                                                   | 52            | 52            | <i>Stafdiensten-voorzitter</i>       |
| <i>service d'encadrement B&amp;B</i>                                        | 10         | 0                       | 10           | 9,2          | 419                                                                                 | 476           | 481           | <i>stafdienst B&amp;B</i>            |
| <i>service d'encadrement P&amp;O</i>                                        | 7          | 1                       | 8            | 6            | 294                                                                                 | 311           | 314           | <i>stafdienst P&amp;O</i>            |
| <i>service d'encadrement seclog</i>                                         | 47         | 0                       | 47           | 41,7         | 1.971                                                                               | 2.159         | 2.182         | <i>stafdienst Seclog</i>             |
| <i>service d'encadrement ICT</i>                                            | 9          | 0                       | 9            | 8,6          | 377                                                                                 | 445           | 450           | <i>stafdienst ICT</i>                |
| <i>service de traduction</i>                                                | 6          | -1                      | 5            | 4            | 252                                                                                 | 207           | 209           | <i>vertaaldienst</i>                 |
| <b>total</b>                                                                | <b>79</b>  | <b>1</b>                | <b>80</b>    | <b>70,5</b>  | <b>3.313</b>                                                                        | <b>3.650</b>  | <b>3.689</b>  | <b>totaal</b>                        |
| <b>services opérationnels</b>                                               |            |                         |              |              |                                                                                     |               |               | <b>Operationele diensten</b>         |
| <i>secrétariats</i>                                                         | 14         | 1                       | 15           | 12           | 741                                                                                 | 764           | 775           | <i>secretariaten</i>                 |
| <i>service juridique</i>                                                    | 22         | 2,5                     | 24,5         | 21           | 1.164                                                                               | 1.336         | 1.356         | <i>juridische dienst</i>             |
| <i>communication externe</i>                                                | 44         | 0                       | 44           | 37,7         | 2.329                                                                               | 2.399         | 2.434         | <i>Externe communicatie</i>          |
| <b>total</b>                                                                | <b>80</b>  | <b>3,5</b>              | <b>83,5</b>  | <b>70,7</b>  | <b>4.234</b>                                                                        | <b>4.499</b>  | <b>4.564</b>  | <b>totaal</b>                        |
| <b>autres services</b>                                                      |            |                         |              |              |                                                                                     |               |               | <b>Overige diensten</b>              |
| <i>simpl.administrative</i>                                                 | 14         | 2                       | 16           | 16           | 1.087                                                                               | 1.231         | 1.245         | <i>Administratieve vereen.</i>       |
| <i>CNPC</i>                                                                 | 7          | 2                       | 9            | 8,8          | 467                                                                                 | 491           | 496           | <i>NCPC</i>                          |
| <i>bi-culturels</i>                                                         | 0          | 0                       | 0            | 0            | 9                                                                                   | 10            | 10            | <i>bi-culturelen</i>                 |
| <i>CAAF</i>                                                                 | 1          | 1                       | 2            | 1,5          | 54                                                                                  | 91            | 92            | <i>ACFO</i>                          |
| <b>total</b>                                                                | <b>22</b>  | <b>5</b>                | <b>27</b>    | <b>26,3</b>  | <b>1.617</b>                                                                        | <b>1.823</b>  | <b>1.843</b>  | <b>totaal</b>                        |
| <b>Total Chancellerie</b>                                                   | <b>181</b> | <b>9,5</b>              | <b>190,5</b> | <b>167,5</b> | <b>9.164</b>                                                                        | <b>9.972</b>  | <b>10.096</b> | <b>Totaal Kanselarij</b>             |
| <b>Total général</b>                                                        | <b>229</b> | <b>22,5</b>             | <b>255,5</b> | <b>228,3</b> | <b>12.933</b>                                                                       | <b>14.545</b> | <b>14.538</b> | <b>Algemeen totaal</b>               |
| données hors Premier Ministre - Secrétaire d'Etat                           |            |                         |              |              | gegevens buiten Eerste Minister - Staatssecretaris                                  |               |               |                                      |
| les crédits des cellules comprennent les enveloppes experts et détachements |            |                         |              |              | kredieten van de cellen zijn berekend enveloppe experts en detacheringen inbegrepen |               |               |                                      |



## Aperçu des moyens de fonctionnement

## Overzicht werkingsmiddelen

| SERVICES                     | Réa 2011                                    | CB 2012     | 2013        | cel premier         | staatssec         | DIENS                 |
|------------------------------|---------------------------------------------|-------------|-------------|---------------------|-------------------|-----------------------|
|                              | VASTLEGGINGSKREDIETEN/CREDITS D'ENGAGEMENTS |             |             |                     |                   |                       |
| <b>cellules stratégiques</b> |                                             |             |             |                     |                   | <b>beleids</b>        |
| 121119 fonctionnemen         | 599                                         | 658         | <b>649</b>  | 451                 | 198               | werking               |
| 121121 activités gouv        | 272                                         | 277         | <b>272</b>  | 272                 | 0                 | regerings             |
| 121104 fonctionnemen         | 5                                           | 14          | <b>14</b>   | 10                  | 4                 | ICTwerki              |
| 742201 investissemen         | 7                                           | 27          | <b>26</b>   | 18                  | 8                 | investeri             |
| 742204 investissemen         | 8                                           | 27          | <b>26</b>   | 18                  | 8                 | investeri             |
| <b>total</b>                 | <b>891</b>                                  | <b>1003</b> | <b>987</b>  | <b>769</b>          | <b>218</b>        | <b>totaal</b>         |
| <b>CHANCELLERIE</b>          |                                             |             |             | <b>stafdienster</b> | <b>operatione</b> | <b>overige Kansel</b> |
| 114005 service social        | 51                                          | 50          | <b>50</b>   | 50                  |                   | Sociale c             |
| 121101 fonctionnemen         | 1704                                        | 1937        | <b>1739</b> | 1387                | 157               | 195 werking           |
| 742201 investissemen         | 26                                          | 100         | <b>94</b>   | 12                  | 67                | 15 investeri          |
| 742204 invest ICT            | 8                                           | 8           | <b>8</b>    |                     |                   | 8 INVEST i            |
| <b>total</b>                 | <b>1789</b>                                 | <b>2095</b> | <b>1891</b> | <b>1449</b>         | <b>224</b>        | <b>218 totaal</b>     |



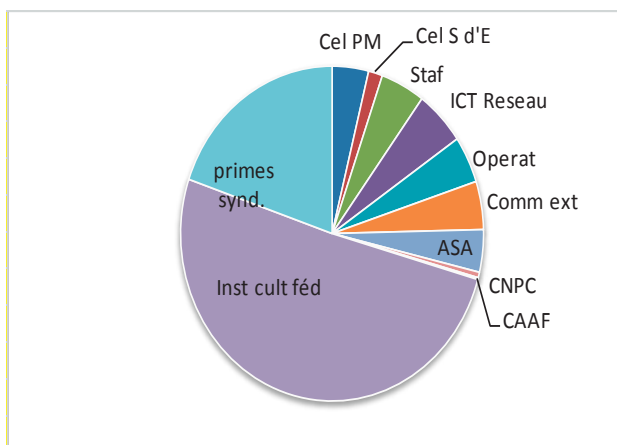
Il s'agit des crédits d'engagement pour les frais de fonctionnement, hors crédits réseau ICT.

Het betreft de vastleggingskredieten voor de werkingsmiddelen zonder de ICT-netwerk kredieten.

## JUSTIFICATION DU BUDGET PAR DIVISION ORGANIQUE

### Vue d'ensemble

Le budget du SPF Chancellerie du Premier Ministre se compose des éléments suivants (y compris les cellules stratégiques) :



#### subsistance :

- frais de personnel : 14.798 k€
- frais de fonctionnement : 2.878 k€

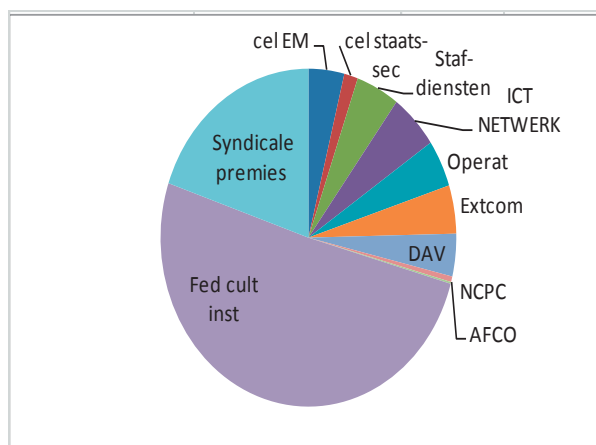
#### crédits opérationnels

- expertise réformes inst : 99 k€
- communication externe : 5.117 k€
- ICT (réseau) : 5.691 k€
- simplification administrative : 2.967 k€
- CNPC : 70 k€
- Institut. Cultur. fédérales : 55.711 k€
- primes syndicales : 21.445 k€
- CAAF : 98 k€

## VERANTWOORDING VAN HET BUDGET PER ORGANISATIEAFDELING

### Overzicht

De begroting van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister bestaat uit volgende onderdelen (beleidscellen inbegrepen):



#### bestaansmiddelen:

- personeelsuitgaven: 14.798 k€
- werkingsuitgaven: 2.878 k€

#### operationele kredieten

- expertise instit hervorm : 99 k€
- externe communicatie: 5.117 k€
- ICT (netwerk): 5.691 k€
- Administr. vereenvoudiging: 2.967 k€
- NCPC : 70 k€
- federale cult. instel: 55.711 k€
- vakbondspremies : 21.445 k€
- ACFO : 98 k€

**DIVISION ORGANIQUE 01 :  
ORGANES STRATEGIQUES DU PREMIER  
MINISTRE**

**Programme 0 – politique et mission**

**ORGANISATIEAFDELING 01 :  
BELEIDSORGANEN VAN DE EERSTE MINISTER**

**Programma 0 – beleid en opdracht**

| en milliers<br>d'euros | 2011  | 2012                             | 2013  | 2014                   | 2015  | 2016                           | in duizendtallen<br>euro |
|------------------------|-------|----------------------------------|-------|------------------------|-------|--------------------------------|--------------------------|
| <u>02.01.11.00.01</u>  |       | <u>Traitement Premier</u>        |       | <u>02.01.11.00.01</u>  |       | <u>Wedde Premier</u>           |                          |
| engagement             | 243   | 222                              | 228   | 228                    | 228   | 228                            | vastlegging              |
| liquidation            | 243   | 222                              | 228   | 228                    | 228   | 228                            | vereffening              |
| <u>02.01.1100.02</u>   |       | <u>Rémunération cellules</u>     |       | <u>02.01.1100.02</u>   |       | <u>Wedde cel</u>               |                          |
| engagement             | 2.115 | 2.491                            | 2.553 | 2.553                  | 2.553 | 2.553                          | vastlegging              |
| liquidation            | 2.115 | 2.491                            | 2.553 | 2.553                  | 2.553 | 2.553                          | vereffening              |
| <u>02.01.1100.06</u>   |       | <u>Experts</u>                   |       | <u>02.01.1100.06</u>   |       | <u>Experten</u>                |                          |
| engagement             | 52    | 401                              | 411   | 411                    | 411   | 411                            | vastlegging              |
| liquidation            | 52    | 401                              | 411   | 411                    | 411   | 411                            | vereffening              |
| <u>02.01.12.11.04</u>  |       | <u>Fonctionnement ICT</u>        |       | <u>02.01.12.11.04</u>  |       | <u>Werking ICT</u>             |                          |
| engagement             | 4     | 10                               | 10    | 10                     | 10    | 10                             | vastlegging              |
| liquidation            | 2     | 10                               | 10    | 10                     | 10    | 10                             | vereffening              |
| <u>02.01.12.11 .19</u> |       | <u>Fonctionnement</u>            |       | <u>02.01.12.11 .19</u> |       | <u>Werking</u>                 |                          |
| engagement             | 456   | 457                              | 451   | 455                    | 4     | 4                              | vastlegging              |
| liquidation            | 422   | 457                              | 451   | 455                    | 455   | 455                            | vereffening              |
| <u>02.01.12.21.48</u>  |       | <u>Rémunération pers détaché</u> |       | <u>02.01.12.21.48</u>  |       | <u>Bezoldiging detachering</u> |                          |
| engagement             | 422   | 277                              | 277   | 277                    | 277   | 277                            | vastlegging              |
| liquidation            | 458   | 277                              | 277   | 277                    | 277   | 277                            | vereffening              |
| <u>02.01.74.22.01</u>  |       | <u>Investissements</u>           |       | <u>02.01.74.22.01</u>  |       | <u>Investeringsen</u>          |                          |
| engagement             | 7     | 19                               | 18    | 19                     | 19    | 19                             | vastlegging              |
| liquidation            | 2     | 19                               | 18    | 19                     | 19    | 19                             | vereffening              |
| <u>02.01.74.22.04</u>  |       | <u>Investissements ICT</u>       |       | <u>02.01.74.22.04</u>  |       | <u>Investeringsen ICT</u>      |                          |
| engagement             | 6     | 19                               | 18    | 19                     | 19    | 19                             | vastlegging              |
| liquidation            | 6     | 19                               | 18    | 19                     | 19    | 19                             | vereffening              |
| <u>02.02.1211.21</u>   |       | <u>Activités gouvernement</u>    |       | <u>02.02.12.11.21</u>  |       | <u>Regeringsactiviteiten</u>   |                          |
| engagement             | 272   | 277                              | 272   | 275                    | 275   | 275                            | vastlegging              |
| liquidation            | 247   | 277                              | 272   | 275                    | 275   | 275                            | vereffening              |
| <b><u>TOTAL</u></b>    |       |                                  |       | <b><u>TOTAAL</u></b>   |       |                                |                          |
| engagement             | 3.577 | 4.173                            | 4.238 | 4.247                  | 3.796 | 3.796                          | vastlegging              |
| liquidation            | 3.547 | 4.173                            | 4.238 | 4.247                  | 4.247 | 4.247                          | vereffening              |

Subsistance

Bestaansmiddelen

| cellule premier                        | pers.       | lonen        | werking    | investeringen | totaal       | cel premier        |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------------|---------------|--------------|--------------------|
| Premier                                | 1           | 228          | 11         | 1             | 239          | Premier            |
| secrétariat                            | 13          | 989          | 137        | 11            | 1.137        | secretariaat       |
| coordination de la pol                 | 14,2        | 1.080        | 150        | 12            | 1.242        | beleidscoördinatie |
| cellule stratégique                    | 12,4        | 943          | 131        | 10            | 1.085        | beleidscel         |
| noyau strat restreint                  | 2           | 152          | 21         | 2             | 175          |                    |
| noyau restreint lutte contre la fraude | 1           | 76           | 11         | 1             | 87           |                    |
| act.gouvernement                       |             |              | 275        |               | 272          | regeringsact.      |
| <b>total</b>                           | <b>43,6</b> | <b>3.469</b> | <b>736</b> | <b>36</b>     | <b>4.238</b> | <b>totaal</b>      |

Outre les directions de la Chancellerie, le Premier Ministre dispose d'un Secrétariat, d'une Cellule stratégique et d'une Cellule de coordination générale de la politique.

### **Secrétariat du Premier Ministre**

Sous la dénomination Secrétariat du Premier Ministre sont regroupés les crédits affectés au paiement du traitement annuel et les frais de représentation du Premier Ministre, les rémunérations et les indemnités des collaborateurs du Secrétariat, ainsi que les frais de fonctionnement et les dépenses patrimoniales. Le Secrétariat rapporte directement au Premier Ministre et assure le soutien direct du chef du gouvernement au niveau politique et logistique.

### **Cellule de coordination générale de la politique et Cellule stratégique**

La Cellule de coordination générale de la politique et la Cellule stratégique assistent en substance le Premier Ministre dans tous les domaines de la politique gouvernementale et sont les chevilles ouvrières de la coordination de la politique du gouvernement. Elle doivent veiller au maintien de la cohérence des politiques menées par les divers ministres ainsi qu'à leur alignement sur la politique gouvernementale telle que définie dans la déclaration gouvernementale. Les groupes de travail chargés de la coordination de la politique assurent la préparation des dossiers en termes de contenu, avant décision au sein du Cabinet restreint ou en Conseil des Ministres. Ces cellules doivent travailler en étroite collaboration avec la Direction Coordination et Affaires juridiques, qui accorde une attention particulière aux aspects institutionnels, réglementaires et formels de la coordination de la politique.

### **Experts**

Une enveloppe globale de 411.000 EUR permet de faire appel à des experts externes.

### **Activités gouvernementales**

L'ensemble des activités liées à l'assistance logistique apportée dans le cadre des activités gouvernementales exercées au 16, 14 et 18 rue de la Loi de même qu'à la résidence officielle du Premier Ministre (Lambermont). Sous ce libellé peuvent être regroupés l'entretien et l'utilisation de l'infrastructure ainsi qu'un certain nombre de dépenses relatives aux fournitures informatiques, au mobilier et au matériel informatique.

Naast de directies van de Kanselarij beschikt de Premier over een Secretariaat, een Beleidscel en een Cel algemene beleidscoördinatie.

### **Secretariaat van de Eerste Minister**

Het Secretariaat van de Eerste Minister omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en de representatiekosten van de Eerste Minister, de bezoldigingen en de vergoedingen van de medewerkers van het Secretariaat, alsook de werkingskosten en de vermogensuitgaven. Het Secretariaat rapporteert rechtstreeks aan de Eerste Minister en staat in voor de directe ondersteuning van de regeringsleider op politiek en op logistiek vlak.

### **Cel algemene beleidscoördinatie en Beleidscel**

De Cel algemene beleidscoördinatie de Beleidscel moeten instaan voor de inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister op alle vlakken van het regeringsbeleid en zijn de spijlen van de beleidscoördinatie van de regering. Zij moeten ervoor zorgen dat het beleid van de diverse vakministers coherent met elkaar blijft en met het uitgestippelde regeringsbeleid zoals verwoord in de regeringsverklaring. Via de werkgroepen beleidscoördinatie worden de dossiers inhoudelijk voorbereid voor besluitvorming binnen het kernkabinet of de Ministerraad. Deze cellen moeten nauw samenwerken met de Directie Coördinatie en juridische zaken, die een bijzondere aandacht besteedt aan de institutionele, reglementaire en formele aspecten van de beleidscoördinatie.

### **Experts**

Een globale enveloppe van 411.000 EUR biedt de mogelijkheid een beroep te doen op externe experts.

### **Regeringsactiviteiten**

Geheel van activiteiten die verband houden met de logistieke ondersteuning van de regeringswerkzaamheden in de Wetstraat 16, 14 en 18 en in de ambtswoning van de Eerste Minister (Lambermont). Daarin kunnen ondergebracht worden : het onderhoud en het gebruik van de infrastructuur en een aantal uitgaven voor informatica-supplies en voor meubilair en informaticamateriaal.

**DIVISION ORGANIQUE 11 :  
ORGANES STRATEGIQUES DU SECRETAIRE  
D'ETAT A LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE  
SOCIALE ET FISCALE, ADJOINT AU PREMIER  
MINISTRE**

**Programme 0 – Politique et mission**

**ORGANISATIEAFDELING 11 :  
BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS  
VOOR DE BESTRIJDING VAN DE SOCIALE EN  
FISCALE FRAUDE, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE  
MINISTER**

**Programma 0 – Beleid en opdracht**

| en<br>d'euros   | milliers | 2011                         | 2012  | 2013   | 2014            | 2015                    | 2016  | in duizendtallen<br>euro |
|-----------------|----------|------------------------------|-------|--------|-----------------|-------------------------|-------|--------------------------|
| 12.01.11.00.01  |          | Traitement Secrétaire d'Etat |       |        | 12.01.11.00.01  | Wedde Staatssecretaris  |       |                          |
| engagement      | 230      | 207                          | 212   | 212    | 212             | 212                     | 212   | vastlegging              |
| liquidation     | 230      | 207                          | 212   | 212    | 212             | 212                     | 212   | vereffening              |
| 12.01.1100.02   |          | Rémunération cellules        |       |        | 12.01.1100.02   | Wedde cel               |       |                          |
| engagement      | 385      | 1.057                        | 1.083 | 1.083  | 1.083           | 1.083                   | 1.083 | vastlegging              |
| liquidation     | 385      | 1.057                        | 1.083 | 1.083  | 1.083           | 1.083                   | 1.083 | vereffening              |
| 12.01.12.11.04  |          | Fonctionnement ICT           |       |        | 12.01.12.11.04  | Werking ICT             |       |                          |
| engagement      | 1        | 4                            | 4     | 4      | 4               | 4                       | 4     | vastlegging              |
| liquidation     | 1        | 4                            | 4     | 4      | 4               | 4                       | 4     | vereffening              |
| 12.01.12.11 .19 |          | Fonctionnement               |       |        | 12.01.12.11 .19 | Werking                 |       |                          |
| engagement      | 143      | 201                          | 198   | 200    | 200             | 200                     | 200   | vastlegging              |
| liquidation     | 134      | 201                          | 198   | 200    | 200             | 200                     | 200   | vereffening              |
| 12.01.12.21.48  |          | Rémunération pers détaché    |       |        | 12.01.12.21.48  | Bezoldiging detachering |       |                          |
| engagement      | 409      | 118                          | 118   | 118    | 118             | 118                     | 118   | vastlegging              |
| liquidation     | 393      | 118                          | 118   | 118    | 118             | 118                     | 118   | vereffening              |
| 12.01.74.22.01  |          | Investissements              |       |        | 12.01.74.22.01  | Investeringsen          |       |                          |
| engagement      | 3        | 8                            | 8     | 8      | 8               | 8                       | 8     | vastlegging              |
| liquidation     | 4        | 8                            | 8     | 8      | 8               | 8                       | 8     | vereffening              |
| 12.01.74.22.04  |          | Investissements ICT          |       |        | 12.01.74.22.04  | Investeringsen ICT      |       |                          |
| engagement      | 2        | 8                            | 8     | 8      | 8               | 8                       | 8     | vastlegging              |
| liquidation     | 2        | 8                            | 8     | 8      | 8               | 8                       | 8     | vereffening              |
| TOTAL           |          |                              |       | TOTAAL |                 |                         |       |                          |
| engagement      | 1.173    | 1.603                        | 1.631 | 1.633  | 1.633           | 1.633                   | 1.633 | vastlegging              |
| liquidation     | 1.149    | 1.603                        | 1.631 | 1.633  | 1.633           | 1.633                   | 1.633 | vereffening              |

**01- Subsistance**

| cellule Secrétaire d'Etat           | pers.     | lonen        | werking    | investeringen | totaal       | Staatssecretaris              |
|-------------------------------------|-----------|--------------|------------|---------------|--------------|-------------------------------|
| Secrétaire d'Etat                   | 1         | 212          | 10         | 1             | 222          | Staatssecretaris              |
| cellule stratégique lutte contre la | 12        | 721          | 115        | 9             | 845          | beleidscel fraude bestrijding |
| secrétariat                         | 8         | 480          | 77         | 6             | 563          | secretariaat                  |
| <b>total</b>                        | <b>21</b> | <b>1.413</b> | <b>202</b> | <b>16</b>     | <b>1.631</b> | <b>totaal</b>                 |

Chaque Secrétaire d'Etat dispose d'un secrétariat. La taille de cette entité est déterminée par le gouvernement, tandis que sa composition est fixée par le Secrétaire d'Etat au début de la législature.

**01- Bestaansmiddelen**

Elke Staatssecretaris beschikt over een secretariaat. De omvang van deze entiteit wordt bepaald door de regering. De samenstelling ervan wordt door de Staatssecretaris bij aanvang van de legislatuur bepaald.

Une enveloppe fixe est prévue pour les frais de fonctionnement répartis sur les différentes allocations de base.

Voor de werkingskosten verdeeld over de verschillende basisallocaties, bestaat er een vaste enveloppe.

### DIVISION ORGANIQUE 21 : ORGANES DE GESTION

#### Programme 0 – Direction et gestion

### ORGANISATIEAFDELING 21 : BEHEERSORGANEN

#### Programma 0 – Leiding en beheer

| en milliers d'euros   | 2011  | 2012                           | 2013  | 2014                  | 2015  | 2016                           | in duizendtallen euro |
|-----------------------|-------|--------------------------------|-------|-----------------------|-------|--------------------------------|-----------------------|
| <u>21.01.11.00.03</u> |       | <u>Statutaires</u>             |       | <u>21.01.11.00.03</u> |       | <u>Statutairen</u>             |                       |
| engagement            | 1.900 | 2.122                          | 2.145 | 2.145                 | 2.145 | 2.145                          | vastlegging           |
| liquidation           | 1.900 | 2.122                          | 2.145 | 2.145                 | 2.145 | 2.145                          | vereffening           |
| <u>21.01.11.00.04</u> |       | <u>Contractuels</u>            |       | <u>21.01.11.00.04</u> |       | <u>Contractuelen</u>           |                       |
| engagement            | 1.414 | 1.528                          | 1.544 | 1.544                 | 1.544 | 1.544                          | vastlegging           |
| liquidation           | 1.414 | 1.528                          | 1.544 | 1.544                 | 1.544 | 1.544                          | vereffening           |
| <u>21.01.41.60.05</u> |       | <u>Service social</u>          |       | <u>21.01.41.60.05</u> |       | <u>Sociale dienst</u>          |                       |
| engagement            | 51    | 50                             | 50    | 50                    | 50    | 50                             | vastlegging           |
| liquidation           | 51    | 50                             | 50    | 50                    | 50    | 50                             | vereffening           |
| <u>21.01.12.11.01</u> |       | <u>Fonctionnement</u>          |       | <u>21.01.12.11.01</u> |       | <u>Werking</u>                 |                       |
| engagement            | 1.351 | 1.408                          | 1.387 | 1.401                 | 1.401 | 1.401                          | vastlegging           |
| liquidation           | 1.348 | 1.408                          | 1.387 | 1.401                 | 1.401 | 1.401                          | vereffening           |
| <u>21.01.74.22.01</u> |       | <u>Investissements</u>         |       | <u>21.01.74.22.01</u> |       | <u>Investeringsen</u>          |                       |
| engagement            | 3     | 13                             | 12    | 13                    | 13    | 13                             | vastlegging           |
| liquidation           | 4     | 13                             | 12    | 13                    | 13    | 13                             | vereffening           |
| <u>21.01.74.22.15</u> |       | <u>Investissements durable</u> |       | <u>21.01.74.22.15</u> |       | <u>Duurzame Investeringsen</u> |                       |
| engagement            | -     | -                              | -     | -                     | -     | -                              | vastlegging           |
| liquidation           | 77    | -                              | -     | -                     | -     | -                              | vereffening           |
| <b>TOTAL</b>          |       | <b>TOTAAL</b>                  |       |                       |       |                                |                       |
| engagement            | 4.719 | 5.121                          | 5.138 | 5.153                 | 5.153 | 5.153                          | vastlegging           |
| liquidation           | 4.794 | 5.121                          | 5.138 | 5.153                 | 5.153 | 5.153                          | vereffening           |

#### 21.01 – Subsistance

#### 21.01 – Bestaansmiddelen

|                    |             |              |              |           |              |                   |
|--------------------|-------------|--------------|--------------|-----------|--------------|-------------------|
| encadr. B&B        | 9,2         | 481          | 188          | 2         | 671          | stafdienst B&B    |
| encadr. P&O        | 6           | 314          | 122          | 1         | 437          | stafdienst P&O    |
| encadr. SecLog     | 41,7        | 2182         | 850          | 2         | 3.034        | Stafdienst SecLog |
| encadr. ICT        | 8,6         | 450          | 175          | 6         | 631          | Stafdienst ICT    |
| service traduction | 4           | 209          | 82           | 1         | 292          | Vertaaldienst     |
| <b>total</b>       | <b>70,5</b> | <b>3.689</b> | <b>1.437</b> | <b>12</b> | <b>5.138</b> | <b>totaal</b>     |

Le Président du Comité de Direction a pour mission de poursuivre le développement de la Chancellerie du Premier Ministre afin qu'elle puisse évoluer vers une unité restreinte de compétence, comptant des collaborateurs hautement flexibles qui apportent au Premier Ministre toutes les formes de soutien dans le

De Voorzitter van het Directiecomité heeft als doelstelling de verdere uitbouw van de Kanselarij van de Eerste Minister tot een kleine eenheid van competente, heel flexibele medewerkers die de Eerste Minister alle vormen van steun verlenen bij de uitwerking en uitvoering van het regeringsbeleid. De

cadre de l'élaboration et de la mise en œuvre de la politique gouvernementale. L'organisation doit par conséquent faire preuve d'une grande souplesse et d'une grande faculté d'adaptation face à des circonstances changeantes. Elle doit également être perçue par les autres départements comme un partenaire objectif dans le cadre de l'élaboration et de la coordination de la politique.

### Services d'encadrement communs

Eu égard à la taille réduite des SPF horizontaux, les présidents de ceux-ci ont convenu de recourir à des "shared services", c.-à-d. des services d'encadrement communs, pour un maximum de services d'encadrement. Des liens de collaboration sont mis en place dans les domaines suivants : ICT et B&CG. La direction du service d'encadrement B&CG est installée à la Chancellerie.

### Personnel et Organisation

#### Objectif stratégique

:politique du personnel intégrée se concentrant sur :

- le nombre nécessaire de collaborateurs compétents, à temps et au bon endroit ;
- un management des compétences soutenu par une politique de développement et de carrière ciblée.

Le Service d'encadrement P&O continuera, en 2013, à enregistrer dans le projet Capelo du service des Pensions du secteur public (SdPSP), les données historiques de l'ensemble des membres du personnel. Ce projet vise fournir à chaque fonctionnaire, d'ici 2015, à tout moment de sa carrière, un aperçu détaillé de son parcours professionnel et de ses droits en matière de pension.

Une attention constante sera en outre portée au recrutement, à la sélection, à l'accueil ainsi qu'à l'intégration des nouveaux collaborateurs. Concrètement, le Service d'encadrement P&O veille à ce que l'arrivée d'un nouveau collaborateur se déroule pour le mieux, en collaboration avec toutes les personnes concernées : les directeurs généraux, chefs directs, collègues et, bien sûr, les nouveaux agents eux-mêmes. Ce processus d'accueil est essentiel pour une gestion responsable et durable du personnel.

La Chancellerie offre à ses collaborateurs la possibilité de travailler en partie à domicile, pour un meilleur équilibre vie privée/vie professionnelle. La Chancellerie, grâce au télétravail, donne à ses collaborateurs un sentiment accru de responsabilité.

organisation dient dan ook heel soepel te zijn en snel aanpasbaar aan wijzigende omstandigheden. Zij moet ook gezien worden door de andere departementen als een objectieve partner in de uitwerking en coördinatie van het beleid.

### Gemeenschappelijke stafdiensten

Omwillen van de beperkte omvang van de horizontale FOD's werd tussen de voorzitters van deze FOD's afgesproken om voor zoveel mogelijk stafdiensten een beroep te doen op "shared services", d.w.z. gemeenschappelijke stafdiensten. Op het gebied van ICT en B&B zijn samenwerkingsverbanden opgezet. Het hoofd van de stafdienst B&B is in de Kanselarij gesitueerd.

### Personeel en Organisatie

#### Strategische doelstelling

:geïntegreerd personeelsbeleid met volgende focussen:

- noodzakelijk aantal competente medewerkers tijdig en op de juiste plaats;
- competentie management onderbouwd door een gericht ontwikkelings- en loopbaanbeleid.

De Stafdienst P&O zal in 2013 verder de historische gegevens van alle personeelsleden ingeven in het Capelo project van de Pensioendienst voor de Overheidssector (PdOS). Dit project heeft tot doel om elke ambtenaar tegen 2015, op eender welk moment tijdens zijn loopbaan, een gedetailleerd loopbaanoverzicht en overzicht van zijn pensioenrechten te bezorgen.

Daarnaast gaat er blijvende aandacht naar de rekrutering, selecties, het onthaal en de integratie van nieuwe medewerkers. Concreet zorgt de Stafdienst P&O ervoor dat de komst van de nieuwe medewerker vlot verloopt, in samenwerking met de betrokken personen: directeurs-generaal, directe chefs, collega's en uiteraard de nieuwe medewerkers zelf. Dit onthaalparcours is essentieel voor een verantwoordelijk en duurzaam personeelsbeheer.

De Kanselarij biedt aan haar medewerkers de gelegenheid om gedeeltelijk thuis te werken, zodat beroeps- en privéleven beter kunnen worden gecombineerd. Met het telewerken geeft de Kanselarij haar medewerkers meer verantwoordelijkheidsgevoel.

Ils peuvent aussi mieux gérer leur temps. L'utilisation de l'informatique assure la continuité journalière du service.

Grâce à l'application « Crescendo », l'opérabilité des cercles de développement est poursuivie, ce qui améliorera la communication et l'orientation résultats au sein de la Chancellerie. Pour entretenir les compétences existantes et renforcer les compétences lacunaires, le Service d'encadrement P&O investit dans une politique de formation intégrée en veillant à mettre en adéquation les besoins de l'organisation et les demandes individuelles des collaborateurs

Le projet VITAPHASE récemment mis en place veillera à ce que les connaissances utiles et le savoir-faire soient identifiés entre les générations.

La communication interne fait également partie des priorités du Service d'encadrement P&O. La Chancellerie tient ses collaborateurs au courant de ce qui s'y déroule au jour le jour : les grands projets en chantier, les nouveautés, les événements.... Un nouvel intranet a été mis en place afin de renforcer la communication au sein de la Chancellerie.

Le Comité de direction de la Chancellerie a approuvé un plan d'action Gender Mainstreaming. Plusieurs objectifs stratégiques gender ont été définis et traduits en objectifs opérationnels plus concrets (voir également la partie « Communication externe »).

### Budget et Contrôle de la gestion

Le service d'encadrement commun s'est vu confier 4 missions, à savoir :

1. planification et évaluation : notamment l'élaboration et la coordination des propositions budgétaires basées sur les objectifs stratégiques et opérationnels du SPF ;
2. mise en œuvre : contribuer à l'exécution du budget, notamment par la tenue d'une comptabilité, l'établissement de rapports destinés au comité de direction et le suivi de la planification ;
3. évaluation : analyse du budget exécuté et établissement des comptes. Développement d'un système de contrôle interne et mise en œuvre d'une politique d'intégrité ;
4. management support : le service d'encadrement apporte un soutien au management dans l'optimisation des différents processus.

Le service d'encadrement gère le processus financier

Zij kunnen ook beter hun tijd beheren. Het gebruik van de informatica verzekert de dagdagelijkse continuïteit van de dienst.

Gebruik makend van de applicatie "Crescendo" wordt de operationaliteit van de ontwikkelcirkels verder gezet waarbij de communicatie en de resultaatgerichtheid in de schoot van de Kanselarij verbeterd zal worden. Om de aanwezige competenties te onderhouden en ontbrekende competenties te versterken investeert de Stafdienst P&O in een geïntegreerd opleidingsbeleid met aandacht voor de afstemming van de noden van de organisatie op de individuele behoeften van de medewerkers.

Aan de hand van het project VITAFASE dat recent werd opgestart zal er over worden gewaakt dat waardevolle kennis en knowhow tijdig wordt geïdentificeerd en tussen generaties onderling kan worden overgedragen.

De interne communicatie maakt eveneens deel uit van de prioriteiten van de Stafdienst P&O. De Kanselarij houdt haar medewerkers op de hoogte van het reilen en zeilen binnen de Kanselarij: grote projecten die in de maak zijn, nieuwigheden, evenementen,... Een nieuw intranet werd geïnstalleerd teneinde de communicatie in de Kanselarij te versterken.

Het Directiecomité heeft een actieplan Gender Mainstreaming voor de Kanselarij goedgekeurd. Hierbij worden verschillende strategische genderobjectieven gedefinieerd en uitgewerkt in meer concrete, operationele doelstellingen (zie ook het deel "Externe Communicatie").

### Begroting en Beheerscontrole

De gemeenschappelijke stafdienst heeft 4 opdrachten, namelijk:

1. plannen en begroten: met name de uitwerking en coördinatie van de begrotingsvoorstellen op basis van de strategische en operationele doelstellingen van de FOD;
2. implementatie: de begroting mee helpen uitvoeren o.m. door het houden van een boekhouding, opstellen van rapporten voor het directiecomité en opvolging van de planning;
3. evaluatie: analyse van de uitgevoerde begroting, opstellen van de rekeningen. Een intern controlesysteem verder ontwikkelen en het voeren van een integriteitsbeleid;
4. management support: de stafdienst staat het management bij in het optimaliseren van de verschillende processen.

De stafdienst beheert het financieel proces binnen de



au sein du SPF et est responsable du contrôle interne et du contrôle de la gestion y afférents.

Le service d'encadrement est chargé des *missions permanentes* suivantes :

- Gestion du cycle budgétaire
- Gestion des opérations comptables
- Evaluation de l'exécution du budget
- Développement d'un contrôle interne.

En 2013, les initiatives suivantes seront poursuivies :

- amélioration de l'utilisation du nouveau logiciel comptable "Fedcom" ;
- amélioration du contrôle interne : parallèlement aux actions entreprises par le comité de direction en la matière, le service B&B s'attachera plus particulièrement à la rédaction de ses procédures de travail ;
- intégrité : avec le soutien du Service d'encadrement Personnel & Organisation et du Service des Marchés publics du SPF Chancellerie du Premier Ministre, mais aussi du Bureau d'éthique et de déontologie administratives du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, il collabore à la mise en place d'une véritable politique d'intégrité au sein de la Chancellerie.
- En 2013, sous l'impulsion du Comité de gestion de l'IPC, la nouvelle réglementation et FEDCOM seront également introduits dans ce service (projet pilote pour FederalAccount). Pour s'assurer que l'autorité fédérale jouera également un rôle de pionnier dans l'introduction de la facturation électronique, la Chancellerie prendra l'initiative dans ce domaine en collaboration avec Fedict et le SPF B&CG. L'on contribuera ainsi à la poursuite de la modernisation de la société belge.

*Indices chiffrés du service d'encadrement B&CG (comptabilité) :*

1. Les engagements englobent les obligations contractées dans le courant de l'année en question par la Chancellerie. Cela va des frais de fonctionnement en cours à des marchés publics importants et complexes (environ 500 par an). En Fedcom, toute commande approuvée constitue un engagement.

2. Les liquidations sont réalisées au moment de la mise en paiement, via Fedcom, des factures acceptées.

3. Grâce à l'outil Fedcom, le cycle des paiements a pu

FOD en is verantwoordelijk voor de hierbij horende interne controle en beheerscontrole.

De stafdienst heeft volgende *permanente opdrachten*:

- Beheer begrotingscyclus
- Beheer boekhoudkundige operaties
- Evaluatie uitvoering van begroting
- Ontwikkelen van interne controle.

In 2013 worden volgende initiatieven verder gezet:

- verbetering van het gebruik van de nieuwe boekhoudsoftware "Fedcom";
- verbetering van de interne controle : gelijktijdig met acties ondernomen door het directiecomité, zal de B&B dienst werken aan het redigeren van zijn werkprocedures;
- integriteit : met de steun van de Stafdienst Personeel & Organisatie en de Dienst Overheidsopdrachten van de FOD Kanselarij van de Eerste minister, maar ook van het Bureau voor Ethiek en Administratieve Deontologie van de FOD Budget en Beheerscontrole draagt hij bij aan de uitwerking van een integriteitsbeleid binnen de Kanselarij.
- In 2013 zal de nieuwe regelgeving en FEDCOM onder impuls van het beheerscomité van het IPC eveneens in deze dienst ingevoerd worden (pilotoproject voor FederalAccount). Om eveneens te zorgen dat de federale overheid een voortrekkersrol vervult bij de invoering van elektronische facturering zal de Kanselarij in 2013 samen met Fedict en de FOD B&B het voortouw nemen bij de invoering van deze mogelijkheid. Op deze wijze wordt deelgenomen aan de verdere modernisering van de Belgische maatschappij.

*Kerngetallen stafdienst B&B (boekhouding):*

1. Vastleggingen omvatten de verplichtingen die in het betrokken jaar zijn aangegaan door de Kanselarij. Dit gaat van lopende werkingskosten tot belangrijke en ingewikkelde overheidsopdrachten (500tal per jaar). In Fedcom, is elke goedgekeurde bestelling een vastlegging.

2. De vereffeningen gebeuren via Fedcom, op het moment dat de goedgekeurde facturen in betaling gesteld worden.

3. Dank zij Fedcom werd de workflow van de uitgaven

être raccourci et les délais de paiement des factures fournisseurs se sont nettement améliorés.

Par ailleurs, il ressort des études de la Cour des Comptes ainsi que de ses contrôles quotidiens des paiements que le nombre d'incidents est fortement limité. Le service d'encadrement tient compte des remarques et des recommandations de la Cour des comptes afin d'optimiser le fonctionnement et de le rendre suffisamment transparent.

korter gemaakt en de betalingstermijnen van de leveranciersfacturen aanzienlijk verbeterd.

Uit de onderzoeken van het Rekenhof en zowel uit zijn dagdagelijkse controles van de betalingen blijkt het aantal incidenten zeer beperkt te zijn. De stafdienst houdt rekening met de opmerkingen en aanbevelingen van het Rekenhof om de werking te optimaliseren en voldoende transparant te maken.

|            | 2010  | 2011  | 2012 (extrapol) |              |
|------------|-------|-------|-----------------|--------------|
| commandes  | 3.120 | 2.750 | 3.000           | bestellingen |
| factures   | 6.408 | 5.287 | 5.800           | facturen     |
| > 50 jours | 12%   | 4%    | 3%              | > 50 dagen   |

### Réseau-ICT

- Le service d'encadrement ICT, dans le cadre des ICT Shared Services, poursuit les cinq objectifs stratégiques suivants :
- la fourniture, conformément aux engagements pris et dans les limites budgétaires, de l'ensemble des services ICT opérationnels nécessaires à la Chancellerie pour lui permettre d'accomplir ses missions respectives de manière efficace ; à cet égard, l'efficacité optimale des coûts est sans cesse recherchée ;
- la gestion et la mise à disposition des ressources et de l'infrastructure ICT optimales nécessaires à ses clients à la Chancellerie et aux autres services des « shared services » pour leur permettre d'accomplir leurs missions respectives ;
- la garantie d'une sécurité opérationnelle optimale et la protection de l'infrastructure mise en place et des systèmes d'information confiés au service d'encadrement dans les limites budgétaires disponibles ;
- le soutien apporté au management dans l'optimisation des différents processus et plus particulièrement du fonctionnement intégré de la direction générale Secrétariats et Concertation avec, par exemple, e-premier ;
- le management support : le service d'encadrement assiste le management dans l'optimisation des différents processus.

Les *objectifs opérationnels* sont :

- réaliser un management support grâce à la mise au point et à la maintenance

### ICT-Netwerk

- Binnen het kader van ICT Shared Services heeft de stafdienst ICT 5 strategische doelstellingen:
- de levering, conform de aangegane verbintenissen en binnen de budgettaire mogelijkheden, van het geheel van operationele ICT-diensten die de Kanselarij nodig heeft om de respectieve opdrachten efficiënt te vervullen; hierbij wordt continue gestreefd naar een optimale kostenefficiëntie;
- het beheer en de terbeschikkingstelling van de optimale ICT-resources en -infrastructuur die zijn klanten op de Kanselarij en de andere diensten van "shared services", nodig hebben om hun respectieve opdrachten te vervullen;
- de zorg voor een optimale operationele veiligheid en de bescherming van de opgezette infrastructuur en van de informatiesystemen die aan de stafdienst toevertrouwd zijn, met inachtneming van de beschikbare budgettaire middelen;
- de ondersteuning van het management bij de optimalisatie van de verschillende processen, inzonderheid de geïntegreerde werking van de directie-generaal Secretariaten en Overleg met als voorbeeld e-premier;
- het management support : de stafdienst staat het management bij in het optimaliseren van de verschillende processen.

De *operationele doelstellingen* zijn :

- realisatie van een management support door de ontwikkeling en het onderhoud van

d'applications ;

- poursuivre les initiatives relatives au contrôle et au renforcement de la sécurité;
- diminution de l'impact écologique de l'équipement ICT grâce aux efforts d'investissements suivants, centrés sur le développement durable et le respect optimal de l'environnement :
- investissements générateurs d'économie d'énergie (cool corridor, free chilling et refroidissement adiabatique);
- remplacement progressif des anciens serveurs par des nouveaux consommant moins d'énergie ;
- remplacement des anciens disques de stockage par de nouveaux offrant plus de capacité et consommant moins d'énergie;
- virtualisation maximale du parc des serveurs ;
- pour l'infrastructure ICT, la réalisation du contrat d'exploitation des Shared Services attribué en décembre 2012 et le renouvellement et l'optimisation y afférents des divers contrats d'entretien en vue d'assurer l'efficacité optimale des coûts.

#### Secrétariat et services logistiques

Ce service apporte une assistance administrative et logistique au Premier Ministre et à son Service public. Il assure la gestion :

- des bâtiments et de l'ensemble des installations techniques situées au 16, 14 et 18, rue de la Loi, et à la résidence officielle du Premier Ministre (Lambermont 1) ;
- des achats de biens et de services ;
- du service de reprographie, du restaurant, du parc automobile, du service de réception et de messageries, de l'équipe de nettoyage et du magasin des fournitures de bureau ;
- de la salle de presse du Gouvernement fédéral et des salles de réunion de la Chancellerie.

Par ailleurs, le service S&L est chargé du contrôle de la composition des secrétariats et des cellules du Gouvernement fédéral et de leur parc automobile.

Le service encourage également les initiatives de développement durable.

#### Service de traduction

toepassingen;

- voortzetting van de initiatieven betreffende de controle en de versterking van de veiligheid;
- vermindering van de ecologische impact van ICT, door de volgende investeringsinspanningen, gericht op duurzame ontwikkeling met optimale eerbied voor het milieu:
- energiebesparende investeringen in het datacentrum (cool corridor, free chilling en adiabatische koeling);
- progressieve vervanging van de oude servers door nieuwe die minder energie verbruiken;
- vervanging van oude opslagschijven door nieuwe schijven met een hogere capaciteit, die minder energie verbruiken;
- maximale virtualisatie van het serverpark;
- op het niveau van de ICT infrastructuur, de realisatie van het in december 2012 gegunde exploitatiecontract van Shared Services en de daarop aansluitende vernieuwing en optimalisatie van de diverse onderhoudscontracten teneinde een meer optimale kostenefficiëntie te realiseren.

#### Secretariaat en logistieke diensten

Deze dienst staat in voor de administratieve en logistieke ondersteuning van de Eerste Minister en zijn Overheidsdienst. De dienst beheert:

- de gebouwen en al hun technische installaties in de Wetstraat 16, 14 en 18 alsook in de Lambermontstraat 1, de ambtswoning van de Eerste Minister;
- de aankopen van goederen en van diensten;
- de reprografiedienst, het restaurant, het wagenpark, de onthaal- en koerierdienst, de schoonmaakploeg en het magazijn van de kantoorbenodigdheden;
- de perszaal van de Federale Regering en de vergaderzalen van de Kanselarij.

Bovendien is de dienst S&L belast met de controle op de samenstelling van de secretariaten en de cellen van de Federale Regering en van hun wagenpark.

De dienst stimuleert ook de acties in het kader van de duurzame ontwikkeling.

#### Vertaaldienst

Le service de traduction est responsable de la traduction de documents et assure la traduction simultanée lors des réunions formelles et informelles.

### Service social

Ce service disposera en 2013 d'un crédit de 50.000 EUR et ce montant sera versé quasi intégralement à l'asbl « Service social du ministère de la fonction publique ».

### Développement durable

Le développement durable est désormais clairement une valeur défendue par la Chancellerie. Le Système de Management Environnemental (EMAS) mis en place en 2006 s'inscrit dans ce cadre et les investissements économiseurs d'énergie (calorifugeage, amélioration de l'éclairage, aménagement de la salle des serveurs informatiques, etc.) effectués depuis 2008 grâce à FEDESCO concrétisent cette volonté d'aller de l'avant durablement.

#### Programme 1 : Réseau ICT

| en milliers d'euros   | 2011  | 2012                              | 2013         | 2014                  | 2015  | 2016                           | in duizendtallen euro |
|-----------------------|-------|-----------------------------------|--------------|-----------------------|-------|--------------------------------|-----------------------|
| <u>21.10.12.11.23</u> |       | <u>Réseau ICT fonctionnement</u>  |              | <u>21.10.12.11.23</u> |       | <u>ICT netwerk werkkosten</u>  |                       |
| engagement            | 4.536 | 25.034                            | <b>4.400</b> | 3.177                 | 2.677 | 2.677                          | vastlegging           |
| liquidation           | 4.453 | 4.564                             | <b>4.400</b> | 4.542                 | 4.542 | 4.542                          | vereffening           |
| <u>21.10.74.22.04</u> |       | <u>Réseau ICT investissements</u> |              | <u>21.10.74.22.04</u> |       | <u>ICT Netwerk inveterigen</u> |                       |
| engagement            | 1.326 | 1.355                             | <b>1.291</b> | 1.387                 | 1.387 | 1.387                          | vastlegging           |
| liquidation           | 1.304 | 1.355                             | <b>1.292</b> | 1.387                 | 1.387 | 1.387                          | vereffening           |
| <u>TOTAL</u>          |       |                                   |              | <u>TOTAAL</u>         |       |                                |                       |
| engagement            | 5.862 | 26.389                            | <b>5.691</b> | 4.564                 | 4.064 | 4.064                          | vastlegging           |
| liquidation           | 5.757 | 5.919                             | <b>5.692</b> | 5.929                 | 5.929 | 5.929                          | vereffening           |

#### 21.10.1211.23

En décembre 2012, le contrat pour le renouvellement des services d'exploitation des Shared Services sera attribué. Il s'agit d'un contrat orienté service, basé sur le modèle « co-sourcing-/partnership », dans le cadre d'une culture « shared en sharing ». Il s'ensuit une profonde réorganisation du domaine ICT, sans que les services prestés aux utilisateurs ne puissent en souffrir.

Viennent au second rang des priorités les projets liés à la diminution de l'impact écologique de l'équipement ICT, centrés sur le développement durable et le respect optimal de l'environnement.

#### 21.10.7422.04

De vertaaldienst is verantwoordelijk voor de vertaling van documenten en zorgt voor de simultaanvertalingen gedurende de formele en informele vergaderingen.

### Sociale dienst

Deze dienst zal in 2013 over een krediet van 50.000 EUR beschikken en dit bedrag wordt quasi integraal overgemaakt aan de vzw " Sociale dienst van het ministerie van ambtenarenzaken".

### Duurzame ontwikkeling

Duurzame ontwikkeling is een waarde die de Kanselarij duidelijk sterk aanhangt. Het milieubeheersysteem (EMAS) dat in 2006 werd ingevoerd, past in dit kader en de energiebesparende investeringen (isolatie, betere verlichting, inrichting van de zaal met de informaticaservers, enz.) die sinds 2008 dankzij FEDESCO zijn doorgevoerd, geven dit streven naar een duurzame ontwikkeling concreet vorm.

#### Programma 1 : ICT netwerk

#### 21.10.1211.23

In december 2012 zal het contract voor de vernieuwing van het Shared Services exploitatiediensten gegund worden.. Het gaat om een service-georiënteerd dienstencontract, gebaseerd op het 'co-sourcing-/partnershipmodel' binnen een 'shared en sharing cultuur. Dit vereist een grondige reorganisatie van de ICT, zonder dat de dienstverlening voor de eindgebruikers hieronder mag lijden..

In tweede orde zijn de projecten die moeten leiden tot vermindering van de ecologische impact van de ICT exploitatie en die gericht zijn op een duurzame ontwikkeling met een optimaal respect voor het milieu.

#### 21.10.7422.04

Sur le plan des investissements, l'attention se focalisera prioritairement sur un effort permanent d'amélioration de la capacité de traitement des applications, de la fiabilité des services et de la sauvegarde des informations stockées. Les projets concrets s'articulent autour des axes suivants :

- les initiatives de renforcement et de monitoring de l'infrastructure ICT, tant grâce à un renouvellement et/ou un élargissement qu'à :
- un dédoublement et une sécurité renforcée ;
- un remplacement progressif des anciens serveurs par des nouveaux, plus performants et moins énergivores ;
- la virtualisation maximale du parc des serveurs ;
- la tenue de projets destinés à contribuer au développement durable, notamment par la réorganisation des centres de calcul et l'adoption de mesures qui contribuent à limiter la consommation électrique et à améliorer les récupérations d'énergie ;
- le soutien aux initiatives « fédérales » (telles que DCE Fedict, e-HR, e-Premier, Fedcom, interopérabilité) ;
- la continuation du développement d'un Catalogue des Services et d'un modèle budgétaire transparent pour les contributions et l'utilisation de services ICT par les différents membres et clients des Shared Services.

Op investeringsvlak gaat de aandacht prioritair naar een permanente inspanning om zowel de verwerkingscapaciteit van de toepassingen, de betrouwbaarheid van de diensten als de beveiliging van de opgeslagen informatie permanent te verbeteren. De verschillende projecten worden gegroepeerd rond de volgende assen:

- initiatieven tot versterking en monitoring van de ICT-infrastructure, zowel via vernieuwing en/of uitbreiding als via:
- 
- ontubbeling en verhoogde beveiliging;
- progressieve vervanging van oude servers en opslagmedia door nieuwe met een hogere performantie en een lager energieverbruik;
- maximale virtualisatie van het serverpark;
- projecten bestemd om bij te dragen tot duurzame ontwikkeling, inzonderheid door de reorganisatie van de datacentra en door het invoeren van maatregelen die bijdragen tot besparingen op het elektriciteitsverbruik en tot een verbetering van de energie recuperatie;
- ondersteuning van "federale" initiatieven (zoals DCE Fedict, e-HR, e-Premier, Fedcom, inter-operability);
- de verderzetting van de ontwikkeling van een Service catalogus en een transparant input/output model voor de bijdragen en het verbruik van ICT diensten door de verschillende leden en klanten van Shared Services.

**DIVISION ORGANIQUE 31 -SERVICES  
OPERATIONNELS : CHANCELLERIE DU PREMIER  
MINISTRE**

**Programme 0 – Secrétariats et concertation,  
coordination et affaires juridiques, et  
communication externe**

**31/0– Subsistance**

| en milliers d'euros | 2011  | 2012                   | 2013         | 2014                | 2015  | 2016                  | in duizendtallen euro |
|---------------------|-------|------------------------|--------------|---------------------|-------|-----------------------|-----------------------|
| <u>31011100.03</u>  |       | <u>Statutaires</u>     |              | <u>31011100.03</u>  |       | <u>Statutairen</u>    |                       |
| engagement          | 2.586 | 2.751                  | <b>2.781</b> | 2.781               | 2.781 | 2.781                 | vastlegging           |
| liquidation         | 2.596 | 2.751                  | <b>2.781</b> | 2.781               | 2.781 | 2.781                 | vereffening           |
| <u>31011100.04</u>  |       | <u>Contractuels</u>    |              | <u>31011100.04</u>  |       | <u>Contractuelen</u>  |                       |
| engagement          | 1648  | 1748                   | <b>1.783</b> | 1842                | 1767  | 1767                  | vastlegging           |
| liquidation         | 1649  | 1679                   | <b>1.783</b> | 1842                | 1767  | 1767                  | vereffening           |
| <u>31012.1101</u>   |       | <u>Fonctionnement</u>  |              | <u>31012.1101</u>   |       | <u>Werking</u>        |                       |
| engagement          | 116   | 160                    | <b>157</b>   | 159                 | 159   | 159                   | vastlegging           |
| liquidation         | 104   | 160                    | <b>157</b>   | 159                 | 159   | 159                   | vereffening           |
| <u>31012.1114</u>   |       | <u>Fonctionnement</u>  |              | <u>31012.1114</u>   |       | <u>Werking</u>        |                       |
| engagement          | -     | 100                    | <b>99</b>    | 100                 | 100   | 100                   | vastlegging           |
| liquidation         | -     | 100                    | <b>99</b>    | 100                 | 100   | 100                   | vereffening           |
| <u>310174.22.01</u> |       | <u>Investissements</u> |              | <u>310174.22.01</u> |       | <u>Investeringsen</u> |                       |
| engagement          | 13    | 71                     | <b>67</b>    | 70                  | 70    | 70                    | vastlegging           |
| liquidation         | 48    | 71                     | <b>67</b>    | 70                  | 70    | 70                    | vereffening           |
| <b>TOTAL</b>        |       |                        |              | <b>TOTAAL</b>       |       |                       |                       |
| engagement          | 4.363 | 4.830                  | <b>4.887</b> | 4.952               | 4.877 | 4.877                 | vastlegging           |
| liquidation         | 4.397 | 4.761                  | <b>4.887</b> | 4.952               | 4.877 | 4.877                 | vereffening           |

| Services opérationnels         | pers.       | lonen        | werking    | investeringen | totaal       | Operationele diensten        |
|--------------------------------|-------------|--------------|------------|---------------|--------------|------------------------------|
| Expertise réformes institution |             |              | 99         |               | 99           | Expertise institu hervorming |
| secrétariats                   | 12          | 775          | 27         | 11            | 813          | Secretariaten                |
| Coordination                   | 21          | 1.356        | 47         | 20            | 1.422        | Coördinatie                  |
| communication externe          | 37,7        | 2.434        | 84         | 36            | 2.553        | Externe communicatie         |
| <b>total</b>                   | <b>70,7</b> | <b>4.564</b> | <b>256</b> | <b>67</b>     | <b>4.887</b> | <b>totaal</b>                |

Chaque direction verticale se compose de deux services ou plus, chacun dirigé par un coordinateur. Ce dernier peut être responsable de plusieurs services. Outre ces fonctions dirigeantes, chaque direction dispose d'au moins un expert.

Si l'on tient compte de la complexité, de l'expertise technique et des responsabilités, ces fonctions d'expert et de coordinateur font partie des plus lourdes. Si l'on se réfère aux nouvelles carrières du niveau A, ces fonctions relèvent à tout le moins de la classe A3 de leur spécialisation respective.

Les activités essentielles sont regroupées dans trois directions verticales (en plus des services d'encadrement), qui présentent bien évidemment une très grande dépendance mutuelle.

**ORGANISATIEAFDELING 31 – OPERATIONELE  
DIENSTEN : KANSELARIJ VAN DE EERSTE  
MINSTER**

**Programma 0 –Secretariaten en overleg,  
coördinatie en juridische zaken, en externe  
communicatie**

**31/0– Bestaansmiddelen**

Elke verticale directie bestaat uit twee of meer diensten, met aan het hoofd ervan een coördinator die verantwoordelijk kan zijn voor meerdere diensten. Naast deze leidinggevende functies beschikt elke directie over op zijn minst één expert.

Qua complexiteit, technische expertise en verantwoordelijkheden behoren deze functies van expert en coördinator tot de zwaardere. Met de nieuwe loopbanen van niveau A als referentiekader, betekent dit dat deze functies tot minstens de klasse A3 van hun respectieve vakrichting behoren.

De kernactiviteiten worden gehergroepeerd in drie verticale directies (en dit naast de stafdiensten), die uiteraard een zeer grote onderlinge afhankelijkheid vertonen.



### **Direction générale Secrétariats et Concertation**

La Chancellerie est un environnement qui exige un degré majeur de flexibilité et de compétence. Le développement d'un tel degré de flexibilité et de compétence constitue un véritable défi. Dans ce cadre, les technologies de l'information et de la communication doivent offrir un outil de soutien unique à tous les Secrétariats installés à la Chancellerie, à savoir à ceux du Conseil des Ministres, du Comité de concertation, des comités de négociation syndicale, ainsi que du Collège et du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité.

Ainsi, toutes les activités de secrétariat ont été informatisées de manière uniforme, de sorte que tous les instruments et toutes les procédures pour chaque type de réunion sont actuellement les mêmes. Ce parallélisme vaut tant pour l'introduction des dossiers que la mise à disposition on line des dossiers et les décisions à tous les Membres du Gouvernement et leurs Cellules stratégiques.

E-premier est opérationnel et est une application polyvalente, flexible et conviviale. Cela a été démontré une fois de plus, lors de la formation du nouveau Gouvernement le 5 décembre 2011, par l'adhésion presque immédiate au système des nouvelles Cellules stratégiques.

### **Le Secrétariat du Conseil des Ministres**

Au sein de ce service sont concentrées l'ensemble des activités administratives et logistiques liées à l'organisation des réunions au sein du Gouvernement. Le cycle complet des activités touchant à l'organisation des réunions Conseil des Ministres, voire, le cas échéant, le Cabinet restreint, est rassemblé à ce niveau.

L'objectif stratégique est d'une part, de permettre une prise de décision aussi aisée que possible au sein du Gouvernement et d'autre part, de mettre la décision le plus rapidement possible à la disposition des Membres du Gouvernement.

### **Le Secrétariat du Comité de concertation**

Au sein de ce service sont regroupées toutes les activités – tant celles de logistique administrative que celles touchant au contenu – qui sont liées aux relations qui existent entre le Gouvernement fédéral et les divers Gouvernements des entités fédérées. Ce service tient par conséquent le même rôle que le Secrétariat du Conseil des Ministres : il assume la fonction de secrétariat du Comité de concertation et assure le suivi des différentes conférences

### **Algemene Directie Secretariaten en Overleg**

De Kanselarij is een omgeving waar erg grote flexibiliteit en competentie vereist is. De realisatie van dergelijke graad van flexibiliteit en competentie is een echte uitdaging. In dit kader dient de ICT aan de Kanselarij één ondersteuningsmiddel aan te bieden voor alle Secretariaten, nl. dat van de Ministerraad, het Overlegcomité, de syndicale onderhandelingscomités en het College en het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid.

Aldus werden alle secretariaatsactiviteiten op uniforme wijze geïnfomatiseerd, zodat de tools en de procedures voor alle vergadertypes, mutatis mutandis, thans gelijk zijn, zowel wat het indienen van de dossiers betreft als het permanent on line ter beschikking stellen van de dossiers en de beslissingen aan alle Regeringsleden en hun Beleidszellen.

E-premier is ten volle operationeel en is een polyvalente, flexibele en gebruiksvriendelijke toepassing. Dit kwam eens te meer tot uiting bij het aantreden van de nieuwe Regering op 5 december 2011, toen de nieuw gevormde en/of te vormen Beleidszellen onmiddellijk in het systeem konden stappen.

### **De Secretarie van de Ministerraad**

In deze dienst worden alle administratieve en logistieke activiteiten geconcentreerd die te maken hebben met de organisatie van de vergaderingen in de schoot van de Regering. De hele cyclus van activiteiten met betrekking tot de organisatie van de vergaderingen van de Ministerraad en, in voorkomend geval, het Kernkabinet is hier samengebracht.

De strategische doelstelling is, enerzijds, een zo vlot mogelijke besluitvorming tot stand te brengen binnen de Regering en, anderzijds, de besluitvorming zo snel mogelijk ter beschikking te stellen van de Regeringsleden.

### **De Secretarie van het Overlegcomité**

In deze dienst worden alle activiteiten - zowel de administratief logistieke als de inhoudelijke - gegroepeerd die betrekking hebben op de relaties tussen de Federale Regering en de Regeringen van de deelstaten. Deze dienst speelt bijgevolg dezelfde rol als de Secretarie van de Ministerraad: hij vertolkt de functie van secretariaat van het Overlegcomité en volgt de diverse Interministeriële Conferenties die ervan afhangen op.

interministérielles qui en dépendent.

#### **Le Secrétariat des comités de négociation syndicale**

Ce service reprend le fonctionnement du secrétariat du Comité commun à l'ensemble des Services publics (Comité A) et du Comité de Secteur I « Administration générale ». Ces deux comités sont des organes organisant la négociation entre les Autorités publiques et les syndicats représentatifs de leur personnel.

En vue de leur apporter une assistance administrative et logistique, le service met en outre du personnel à la disposition de deux Commissions de contrôle sous la direction de trois magistrats. Il s'agit d'une part de la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public et d'autre part de la Commission de contrôle du paiement des primes syndicales. Ces deux Commissions fonctionnent sur une base indépendante et autonome.

Ici également, l'on travaille à un flux de documents se présentant de moins en moins sous format papier. Mais pour ce Secrétariat-ci, cela a exigé davantage de temps et d'énergie, parce qu'une adaptation de la réglementation en vigueur a été nécessaire.

#### **Le Secrétariat du Collège et du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité**

La mission consiste à assurer le suivi et la préparation des activités pour le Collège et le Comité ministériel du renseignement et de la sécurité qui est présidé par le Premier Ministre.

Pour les réunions des deux organes, l'intégration du flux de documents et des archives des réunions du Comité ministériel dans e-Premier a été réalisée, dans le respect des directives de sécurisation spécifiques en la matière .

#### **Direction générale Coordination et Affaires juridiques**

Cette direction regroupe l'ensemble des services chargés d'apporter au Premier Ministre un soutien de fond et d'assurer la coordination de la politique au sein du Gouvernement. Cette Direction continue à assurer sa fonction classique de service d'études pour tous les aspects liés au fonctionnement du Gouvernement.

Cette direction joue en outre un rôle majeur dans le cadre de la coordination de la politique. Elle coordonne l'élaboration d'une législation importante, entre autres des lois-programmes, et offre en cette matière ses services à la Chancellerie et aux autres Services publics fédéraux en collaboration avec le

#### **De Secretarie van de syndicale onderhandelingscomités**

Deze dienst omvat het Secretariaat van het Gemeenschappelijk Comité voor alle Overheidsdiensten (Comité A) en van het Sectorcomité I "Algemeen bestuur". Beide Comités zijn onderhandelingsorganen tussen de Overheid en de representatieve vakbonden van haar personeel.

Verder stelt de dienst ook het personeel ter beschikking voor de administratieve en logistieke ondersteuning van twee controlecommissies, onder leiding van drie magistraten. Het betreft, enerzijds de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakbonden in de overheidssector, en anderzijds de Controlecommissie voor de uitbetaling van de vakbondspremies. Beide Controlecommissies werken onafhankelijk en autonoom.

Ook hier wordt thans gewerkt aan een papierluwe documentenstroom, maar voor deze Secretarie heeft dit het extra tijd en energie geleverd omdat een aanpassing van de bestaande regelgeving noodzakelijk was.

#### **De Secretarie van het College en het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid**

De taak bestaat erin de activiteiten op te volgen en voor te bereiden voor het College en het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid dat door de Eerste Minister voorgezeten wordt.

Voor beide organen werd de integratie van de documentenstroom en archief van de vergaderingen van het Ministerieel Comité binnen e-Premier gerealiseerd, met inachtneming van de specifieke beveiligingsrichtlijnen ter zake.

#### **Algemene Directie Coördinatie en Juridische Zaken**

Deze directie groepeerde alle diensten die zich bezig houden met de inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister en met de coördinatie van het beleid in de schoot van de Regering. Deze directie blijft zijn klassieke functie van studiedienst voor alle aspecten van de werking van de Regering vervullen.

Daarnaast speelt de directie een belangrijke rol bij de beleidscoördinatie. Zij coördineert de totstandkoming van belangrijke wetgeving waaronder de programmawetten en staat ter zake ten dienste van de Kanselarij en andere Federale Overheidsdiensten, en dit in samenwerking met het Parlement en de Raad



Parlement et le Conseil d'Etat. La direction assure en outre le suivi des activités parlementaires et gouvernementales.

La direction procède à l'examen de toutes sortes de questions juridiques, notamment des implications juridiques de propositions de mesures politiques. Entre autres lors de la constitution d'un nouveau gouvernement, elle élabore également des directives relatives au processus législatif et au fonctionnement du Gouvernement et des cellules stratégiques, en collaboration avec le Secrétariat du Conseil des Ministres.

Elle comprend également une cellule qui concentre des connaissances et une expérience en matière de réformes institutionnelles, plus particulièrement en matière de transfert de biens et de personnel vers les Communautés et Régions.

Cette cellule a été chargée de collecter et traiter, à titre préparatoire, les informations relatives au nombre de membres du personnel fédéraux, de bâtiments et budgets pouvant faire l'objet d'un transfert dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat. Elle continuera à coordonner l'exécution de cette réforme de l'Etat, en collaboration avec les départements concernés et les entités fédérées.

La direction assume en outre la coordination des interventions du Conseil des Ministres devant la Cour constitutionnelle et soumet ce contentieux, ainsi que les questions relatives au fonctionnement et à la composition de la Cour, au Conseil des Ministres. Elle traite aussi les recours devant le Conseil d'Etat et les Cours et Tribunaux dans lesquels le Premier Ministre est cité.

La direction compte également un service des marchés publics, chargé de :

- préparer, coordonner, élaborer et suivre la législation relative aux marchés publics, en particulier dans le cadre de la transposition du droit européen en droit belge;
- participer, dans ce cadre, à des réunions européennes, notamment pour assister la Représentation permanente de la Belgique, et remplir le rôle de point de contact unique vis-à-vis des services de la Commission européenne et d'autres partenaires européens;
- prendre en charge le secrétariat de la Commission des marchés publics ;
- donner des avis juridiques en matière de marchés publics au Premier Ministre et à d'autres services publics fédéraux et ce, de

van State. De directie staat eveneens in voor de opvolging van de parlementaire en regeringswerkzaamheden.

De directie onderzoekt juridische vragen allerhande en meer bepaald juridische implicaties van voorgenomen beleidsmaatregelen. Zij werkt ook richtlijnen uit met betrekking tot het wetgevingsproces, alsook het functioneren van de Regering en de beleidscellen in samenwerking met de Secretarie van de Ministerraad, onder meer bij de totstandkoming van een nieuwe regering.

Ze omvat eveneens een cel waar alle knowhow m.b.t. de institutionele hervormingen, meer bepaald inzake de overdracht van goederen en personeel naar de Gemeenschappen en de Gewesten geconcentreerd wordt.

Deze cel werd belast met de voorbereidende inzameling en verwerking van de informatie over het aantal federale personeelsleden, gebouwen en budgetten die het voorwerp kunnen uitmaken van overdracht in het kader van de zesde staatshervorming. De coördinatie van de uitvoering van deze staatshervorming, in samenwerking met de betrokken departementen en met de deeltentiteiten, zal verder door haar worden verzekerd.

Daarenboven staat de directie in voor de coördinatie van de tussenkomsten van de Ministerraad voor het Grondwettelijk Hof en ze legt dit contentieux alsook de vragen over de werking en de samenstelling van het Hof voor aan de Ministerraad. Ze behandelt ook de beroepen voor de Raad van State en de Hoven en Rechtbanken waarvoor de Eerste Minister wordt gedagvaard.

Daarnaast bevat de directie een dienst overheidsopdrachten. Deze dienst vervult de volgende taken:

- het voorbereiden, coördineren, opstellen en opvolgen van de wetgeving overheidsopdrachten, in het bijzonder in het kader van de omzetting van Europees naar Belgisch recht;
- het deelnemen aan Europese vergaderingen in dat verband, m.n. ter ondersteuning van de Permanente Vertegenwoordiging van België, alsook het vervullen van de rol van enig aanspreekpunt ten behoeve van diensten van de Europese Commissie en andere Europese partners;
- het voeren van het secretariaat van de Commissie voor de overheidsopdrachten;
- het verstrekken van juridisch advies inzake overheidsopdrachten aan de Eerste Minister alsook aan andere federale

manière à la fois formelle (dans le cadre des dossiers du Conseil des Ministres ou de la préparation des réponses aux questions parlementaires) et informelle, ainsi que, dans la mesure du possible, à des pouvoirs adjudicateurs à d'autres niveaux de pouvoir, aux entreprises, à la société civile,...;

- dispenser des formations sur la législation à l'intention des fonctionnaires fédéraux;
- traiter en permanence les données statistiques sur les marchés publics pour toutes les autorités adjudicatrices belges et en faire rapport à la Commission européenne;
- suivre le contentieux impliquant l'Etat belge (recours en manquement des règles européennes devant la Cour de Justice de l'Union européenne, recours en annulation et questions préjudicielles devant le Conseil d'Etat et la Cour Constitutionnelle);
- participer à toute une série de groupes de travail permanents mais aussi à des groupes de travail ad hoc et comités dédiés à des projets spécifiques au niveau fédéral.

Enfin, cette direction peut être consultée pour des questions relatives au protocole et traite les dossiers relatifs aux distinctions honorifiques qui relèvent de la compétence du Premier Ministre ou qui lui sont transmis par les Communautés et les Régions.

#### **Direction générale Communication externe**

Cette direction est responsable de la traduction des décisions prises par le Gouvernement vers le monde extérieur.

Elle assure également un important travail de soutien et de développement de la « marque Belgique » tant à l'intérieur du pays que sur le plan international.

Elle assure la mise en œuvre de projets de communication spécifiques. Son défi majeur est de déterminer la stratégie générale de communication des autorités publiques fédérales. Cette stratégie, ainsi que la professionnalisation de la communication publique sont notamment assurés par les réseaux de communicateurs animés par la direction avec la Direction Communication interne de P&O.

La direction générale Communication externe intégrera également la dimension de genre (gender mainstreaming) dans la stratégie de communication

overheidsdiensten, en dit zowel formeel (in het kader van de Ministerraaddossiers of de voorbereiding van antwoorden op parlementaire vragen) als informeel, alsook, in de mate van het mogelijke, aan aanbestedende overheden op andere overheidsniveaus, ondernemingen, het middenveld, ...;

- het verzorgen van opleidingen rond de wetgeving ten behoeve van de federale ambtenaren;
- het permanent verwerken en rapporteren over de statistische gegevens inzake overheidsopdrachten voor alle Belgische aanbestedende instanties ten behoeve van de Europese Commissie;
- het opvolgen van de geschillen waarbij de Belgische Staat betrokken is (beroepen wegens niet-nakoming van de Europese regels voor het Hof van Justitie van de Europese Unie, beroepen tot nietigverklaring alsook prejudiciële vragen voor de Raad van State en het Grondwettelijk Hof);
- het deelnemen aan een hele reeks permanente werkgroepen alsook ad hoc werkgroepen en comités rond specifieke projecten op federaal niveau.

Tenslotte kan de directie geraadpleegd worden voor vragen over het protocol; ze behandelt ook de dossiers betreffende de eervolle onderscheidingen die onder de bevoegdheid van de Eerste Minister vallen of die hem worden overgemaakt door de Gemeenschappen en Gewesten.

#### **Algemene Directie Externe Communicatie**

Deze directie is verantwoordelijk voor de vertaling van de beslissingen van de Regering naar de buitenwereld

Zij vervult ook een belangrijke rol bij het ondersteunen en ontwikkelen van het "merk België", zowel op nationaal als op internationaal vlak.

Zij staat in voor de uitvoering van specifieke communicatieprojecten. Haar grootste uitdaging bestaat erin om de algemene communicatiestrategie van de federale overheid te bepalen.

Die strategie en de professionalisering van de overheidscommunicatie worden met name verzekerd door de netwerken van communicatoren die geleid worden door de directie samen met de Directie Interne Communicatie van P&O.

De algemene directie Externe Communicatie zal in de communicatiestrategie van de federale overheid ook de gendercomponent (gender mainstreaming)

des autorités fédérales via des actions de sensibilisation, la formation, la création d'outils à destination des communicateurs fédéraux et la mise en œuvre d'une certification "égalité de genre" pour les projets de communication fédéraux.

La direction vise aussi à assurer la coordination entre les autorités belges et européennes dans le cadre du Management Partnership en matière de communication, pour la période 2012-2015.

Avec le centre de presse international Résidence Palace, la direction offre un outil à l'ensemble des autorités fédérales qui permet la collecte et la diffusion professionnelle d'informations au niveau international.

#### **Programme 1 : Communication externe**

opnemen via bewustmakingsacties, opleiding, de creatie van tools voor de federale communicatoren en de toepassing van een "gendergelijkheid"-certificering voor federale communicatieprojecten

De directie wil ook de coördinatie verzekeren tussen de Belgische overheden en de Europese overheden in het kader van het Management Partnership inzake communicatie voor de periode 2012-2015.

Via het internationaal perscentrum Résidence Palace biedt de Directie de gezamenlijke federale overheid een instrument voor professionele, internationale nieuwsgaring - verspreiding.

#### **Programma 1 : Externe Communicatie**

| en milliers d'euros                | 2011  | 2012                         | 2013  | 2014                         | 2015  | 2016                                  | in duizendtallen euro |
|------------------------------------|-------|------------------------------|-------|------------------------------|-------|---------------------------------------|-----------------------|
| <u>31112.1120 (cr. variables)</u>  |       | <u>Fin missions de comm</u>  |       | <u>31112.1120 (var. kr)</u>  |       | <u>Fin communicatieopdrachten</u>     |                       |
| engagement                         | 145   | 100                          | 99    | 100                          | 100   | 100                                   | vastlegging           |
| liquidation                        | 166   | 100                          | 99    | 100                          | 100   | 100                                   | vereffening           |
| <u>31112.1127</u>                  |       | <u>dépenses div comm ext</u> |       | <u>31112.1127</u>            |       | <u>allerhande uitgaven ext. Comm.</u> |                       |
| engagement                         | 899   | 2.604                        | 2.768 | 2.715                        | 2.715 | 2.715                                 | vastlegging           |
| liquidation                        | 656   | 1.718                        | 2.782 | 2.729                        | 2.729 | 2.729                                 | vereffening           |
| <u>31112.1128</u>                  |       | <u>Fonctionnement</u>        |       | <u>31112.1128</u>            |       | <u>Werking</u>                        |                       |
| engagement                         | 1.708 | 1.718                        | 1.708 | 1.708                        | 1.708 | 1.708                                 | vastlegging           |
| liquidation                        | 1.708 | 1.718                        | 1.708 | 1.708                        | 1.708 | 1.708                                 | vereffening           |
| <u>311133.00.08</u>                |       | <u>Subsides associations</u> |       | <u>311133.00.08</u>          |       | <u>Toelagen verenigingen</u>          |                       |
| engagement                         | 728   | 559                          | 522   | 570                          | 570   | 570                                   | vastlegging           |
| liquidation                        | 528   | 559                          | 521   | 570                          | 570   | 570                                   | vereffening           |
| <u>31114140.01 (cr. variables)</u> |       | <u>Subsides institutions</u> |       | <u>31114140.01 (var. kr)</u> |       | <u>Toelagen instellingen</u>          |                       |
| engagement                         | -     | 20                           | 20    | 20                           | 20    | 20                                    | vastlegging           |
| liquidation                        | -     | 20                           | 20    | 20                           | 20    | 20                                    | vereffening           |
| <u>31114140.26</u>                 |       | <u>Subsides institutions</u> |       | <u>31114140.26</u>           |       | <u>Toelagen instellingen</u>          |                       |
| engagement                         | 50    | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vastlegging           |
| liquidation                        | 300   | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vereffening           |
| <u>31114130.27</u>                 |       |                              |       | <u>31114130.27</u>           |       |                                       |                       |
| engagement                         | -     | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vastlegging           |
| liquidation                        | 11    | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vereffening           |
| <u>311143.2101</u>                 |       |                              |       | <u>311143.2101</u>           |       |                                       |                       |
| engagement                         | -     | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vastlegging           |
| liquidation                        | 2     | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vereffening           |
| <u>311145.33.29</u>                |       |                              |       | <u>311145.33.29</u>          |       |                                       |                       |
| engagement                         | -     | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vastlegging           |
| liquidation                        | 6     | -                            | -     | -                            | -     | -                                     | vereffening           |
| <b>TOTAL</b>                       |       |                              |       | <b>TOTAAL</b>                |       |                                       |                       |
| engagement                         | 4.258 | 5.001                        | 5.117 | 5.113                        | 5.113 | 5.113                                 | vastlegging           |
| liquidation                        | 3.905 | 4.115                        | 5.130 | 5.127                        | 5.127 | 5.127                                 | vereffening           |

#### **La politique de communication de la Direction générale Communication externe**

En 2013, la Direction générale Communication externe, dans le cadre de ses missions fixées par

#### **Het communicatiebeleid van de Algemene Directie Externe Communicatie**

In 2013 zal de Algemene Directie Externe Communicatie in het kader van haar bij koninklijk

arrêté royal, mettra plus particulièrement l'accent sur :

- la poursuite du développement de la communication internet des autorités fédérales par le biais du portail [www.belgium.be](http://www.belgium.be) et d'autres outils de communication, notamment les applications mobiles ;
- son développement en tant que centre d'expertise et de compétences chargé de mettre à la disposition des départements ses services et compétences en matière de communication notamment en matière d'évaluation et d'optimisation de campagnes ;
- la mise en place, le développement ou le soutien de projets transdépartementaux et/ou associant différents niveaux de pouvoirs ;
- la poursuite du nouveau Management Partnership avec les institutions européennes et la coordination et le développement de celui-ci ;
- le renforcement de l'image de marque de notre pays en partenariat avec tous les acteurs concernés ;
- la mise en place d'une ligne téléphonique d'information fédérale;
- d'éventuelles actions nouvelles demandées par le Gouvernement.

En 2013, la Direction poursuivra la réforme structurelle qu'elle a entamée en 2009. Afin d'assurer un meilleur service à ses clients, tout en améliorant les conditions de travail de ses collaborateurs, la Direction évolue ainsi d'une organisation en silo à une organisation en équipe de projets, basée sur les expertises présentes en son sein.

*Pour remplir ses missions, la Direction Générale s'appuie sur les services suivants :*

*La cellule Appui et Coordination* est chargée de l'assistance sur les plans de l'administration et du contenu, de l'encadrement et de l'audit de projets à réaliser et des objectifs de la Direction générale Communication externe. Ce service est en outre responsable de la mise au point de moyens de soutien destinés à la direction Communication externe et des événements que celle-ci organise ou auxquels celle-ci apporte son concours et/ou son soutien.

*La cellule Création et Distribution* est chargée des publications de la Chancellerie (rapport annuel, brochures sur la monarchie, brochures de promotion de la Belgique...). Le service contribue à la fourniture

besluit vastgelegde opdrachten zich vooral toeleggen op:

- het voortzetten van de ontwikkeling van de internetcommunicatie van de federale overheid via de portaalsite [www.belgium.be](http://www.belgium.be) en andere communicatietools, met name mobile applicaties.
- de verdere uitbouw als kennis- en competentiecentrum dat zijn diensten en deskundigheid m.b.t. communicatie ter beschikking stelt van de departementen onder andere in het evalueren en optimaliseren van campagnes;
- het initiëren, uitwerken of het ondersteunen van projecten die de departementen overschrijden en/of verschillende beleidsniveaus aangaan;
- het opvolgen, coördineren en ontwikkelen van het nieuwe Management Partnership met de Europese instellingen;
- het versterken van het imago van ons land in partnerschap met alle betrokken actoren;
- de installatie van een telefonische federale infolijn,
- eventuele nieuwe acties op vraag van de Regering.

In 2013 zal de Directie verder gaan met de structurele hervorming die zij in 2009 heeft gestart. Om een betere dienstverlening aan haar klanten te verzekeren zal de Directie overgaan van een verticale organisatie naar een werking in projectteams, gesteund op de expertise van de medewerkers, wat betere werkomstandigheden voor gevolg zal hebben.

*Om haar opdrachten te vervullen steunt de Algemene Directie op volgende diensten:*

*De cel Ondersteuning en Coördinatie* staat in voor de administratieve en inhoudelijke ondersteuning, de omkadering en de audit van de te realiseren doelstellingen en projecten van de Algemene Directie Externe Communicatie. Deze dienst is bovendien verantwoordelijk voor het ontwikkelen van ondersteunende middelen voor de directie Externe Communicatie en voor de evenementen die die laatste organiseert, ondersteunt of waaraan ze meewerkt.

*De cel Creatie en Distributie* staat in voor eigen publicaties van de Kanselarij (jaarverslagen, brochures mbt de monarchie, promotiebrochure over België...). De dienst draagt bij tot de dienstverlening

de services et à la diffusion de connaissances pour les groupes-cibles internes (services de communication fédéraux), et assure le lancement et le coaching des projets de communication intra-SPF pour le citoyen. Ce service gère également l'infoshop.be.

La cellule Communication du Conseil des Ministres est chargée d'informer la presse et donc indirectement les services de presse de tous les ministres, le grand public et les entreprises des décisions prises par le Gouvernement lors du Conseil des ministres. Ce service fait dès lors en sorte que chacun soit informé des décisions du Gouvernement et est également chargé de leur archivage et des possibilités de les consulter.

La cellule Online développe les applications informatiques multidisciplinaires utiles aux citoyens, aux entreprises et au gouvernement fédéral. Ce service met en outre au point des solutions technologiques destinées à optimiser les processus de travail de l'organisation. Enfin, elle fournit des services de communication électronique au grand public, par exemple par l'intermédiaire du site portail fédéral [www.belgium.be](http://www.belgium.be). Dans cette optique, le rôle de cette cellule est essentiel. Celle-ci traduit dans un langage compréhensible les décisions et mesures décidées par l'autorité publique.

La cellule Online s'est également dotée d'une expertise en matière de « usability » sur le web.

La cellule Offline a non seulement une fonction de conseil pour des campagnes d'information des autorités fédérales mais assure également la gestion et la coordination de ces campagnes afin d'harmoniser la demande et l'offre d'information des différentes parties concernées (gouvernement, citoyens, entreprises, médias) et de les convertir en une politique de communication efficace et rentable. En outre, ce service entreprend des actions d'amélioration de la qualité et du professionnalisme des campagnes d'information et des moyens mis en œuvre et mettra en place des moyens de mesure et d'évaluation de ces campagnes.

Le Centre de Presse international (Résidence Palace IPC) offre en tant que service de l'Etat à gestion séparée:

- un forum permanent où les autorités belges et les institutions internationales établies à Bruxelles (en premier lieu les institutions européennes) informent la presse nationale et étrangère de leur politique et de leurs activités ;
- un lieu de rencontre pour les journalistes, les responsables politiques, les porte-parole, les communicateurs publics, les experts en communication et en relations publiques ;

en kennisverspreiding aan interne doelgroepen (federale communicatiediensten) en initieert en coacht departementoverschrijdende communicatieprojecten voor de burger. Ook de infoshop.be wordt beheerd door deze dienst.

De cel Communicatie van de Ministerraad is verantwoordelijk voor het informeren van de pers en dus indirect ook van de persdiensten van alle ministers, het grote publiek en de ondernemingen, over de beslissingen die door de Regering in de Ministerraad genomen worden. Deze dienst zorgt er dus voor dat iedereen op de hoogte is van de beslissingen van de Regering, en staat tevens in voor de archivering en de vlotte consulteerbaarheid ervan.

De cel Online ontwikkelt nuttige multidisciplinaire informatica-toepassingen ten dienste van de burgers, de bedrijven en de federale overheid. Daarnaast ontwikkelt deze dienst technologische oplossingen om de werkprocessen van de organisatie te optimaliseren. Ten slotte verstrekt ze elektronische communicatiediensten aan het grote publiek, via bijvoorbeeld de federale portaalsite [www.belgium.be](http://www.belgium.be). In dat kader speelt deze cel een fundamentele rol. Zij zet de beslissingen en maatregelen van de overheid om in begrijpbare taal.

De Online cel beschikt ook over een expertise inzake "usability" op het web.

De cel Offline adviseert niet enkel, maar beheert en coördineert informatiecampaagnes van de federale overheid om de informatievraag en het informatieaanbod van de verschillende betrokkenen (overheid, burger, bedrijven, media) op elkaar af te stemmen en om te zetten in een (kost)efficiënt communicatiebeleid. Daarnaast onderneemt deze dienst ook acties om de kwaliteit en de professionalisering van de informatiecampaagnes en van de ingezette middelen te verhogen. Zij zal middelen ter beschikking stellen om campagnes te meten en te evalueren.

Het International Perscentrum (Residence Palace-IPC) biedt als staatsdienst in afzonderlijk beheer:

- een permanent forum waar de Belgische overheden en de internationale instellingen in Brussel – in de eerste plaats de Europese – de binnen- en buitenlandse pers informeren over hun beleid en hun werking;
- een ontmoetingsplaats voor journalisten, beleidsverantwoordelijken, woordvoerders, overheidsvoorlichters, communicatie- en public relationsdeskundigen;

- un centre de services et d'activité pour la presse nationale et étrangère ;
- un centre qui offre des infrastructures et un service global aux autorités, institutions, organisations et entreprises nationales et internationales pour l'organisation de leurs activités de presse, d'événements informatifs et d'autres initiatives de communication, comme des conférences et des séminaires.
- Un site web, [www.presscenter.org](http://www.presscenter.org), ayant pour vocation de rassembler l'ensemble de la communication fédérale à destination de la presse belge et étrangère. L'IPC offre ainsi gratuitement aux porte-parole et responsables en communication de la structure fédérale un outil performant pour la diffusion de leurs communiqués de presse.

Lors de l'exécution de leurs missions, ces services s'adressent tant à des groupes-cibles internes qu'externes :

Fourniture de services et diffusion de connaissances à des groupes-cibles internes

- les responsables de la communication des SPF et SPP ;
- les responsables de la communication des organes stratégiques et les porte-parole politiques et autres ;
- les responsables de la communication des institutions et organismes publics fédéraux qui dépendent des SPF et SPP ;
- les ambassades belges à l'étranger (en collaboration avec le SPF Affaires étrangères)
- les autres autorités du pays (Communautés et Régions).

*Projets de communication transdépartementaux à destination de groupes-cibles externes*

- la population belge dans son ensemble ;
- groupes-cibles au sein de la population belge ;
- la presse nationale et internationale ;
- les ambassades étrangères en Belgique.

*Le programme 2013 pour les groupes-cibles internes*

La Direction générale Communication externe au sein de la Chancellerie continuera, en 2013 également (en collaboration avec la Direction générale Communication interne au sein de P&O), à coordonner le réseau des communicateurs fédéraux, à savoir COMMnet, COMMnetkern et COMMnetkern

- een diensten- en beroepscentrum voor de binnen- en buitenlandse pers;
- een centrum met faciliteiten en een totale service voor nationale en internationale overheden, instellingen, organisaties en bedrijven voor de organisatie van hun persactiviteiten, nieuwsevenementen en andere communicatie-initiatieven, zoals conferenties en seminars;
- een website, [www.presscenter.org](http://www.presscenter.org), waarop de volledig federale communicatie voor de Belgische en buitenlandse pers wordt samengebracht. Het IPC biedt de woordvoerders en communicatieverantwoordelijken van de federale structuur zo gratis een efficiënt instrument voor de verspreiding van hun persberichten.

Deze diensten richten zich dus in de uitvoering van hun opdrachten tot zowel interne als externe doelgroepen:

Dienstverlening en kennisverspreiding naar interne doelgroepen

- de communicatieverantwoordelijken van de FOD's en POD's;
- de communicatieverantwoordelijken van de beleidsorganen en de politieke woordvoerders en andere;
- de communicatieverantwoordelijken van Federale overheidsinstellingen en organismen die afhangen van de FOD's en POD's;
- de Belgische ambassades in het buitenland (in samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken)
- de andere overheden van het land (Gemeenschappen en Gewesten).

*Departementsoverschrijdende communicatieprojecten naar externe doelgroepen*

- de Belgische bevolking in haar geheel;
- doelgroepen binnen de Belgische bevolking;
- de binnen- en buitenlandse pers;
- de buitenlandse ambassades in België.

*Het programma 2013 voor interne doelgroepen*

De Algemene Directie Externe Communicatie binnen de Kanselarij zal ook in 2013 (samen met de Algemene Directie Interne Communicatie binnen P&O) het netwerk van federale communicatoren, nl. de COMMnet, de COMMnetkern, en de COMMnetkern-portaal verder coördineren, steeds



Portail, en poursuivant toujours le même objectif, une communication interactive avec le citoyen.

#### *Fonds budgétaire*

Le fonds budgétaire organique a été créé au travers de la loi-programme du 2 août 2002 (article 179). Il vise à permettre la récolte des recettes autorisées (dont celles réalisées par l'« infoshop.be » de la Direction générale Communication externe) ou les remboursements. Il permet également le financement de missions d'information et de communication développées par la Direction générale.

Ce fonds est également destiné à accueillir des contributions de tiers (autres qu'un service public fédéral ou de programmation) ou de partenaires pour des actions réalisées ou coordonnées par la Direction générale Communication externe.

Ces actions sont de nature diverse :

- développement d'un projet commun en collaboration avec un tiers ;
- développement d'un projet transversal bénéficiant à l'ensemble de la fonction publique ou lié à l'image du pays ;
- demande de services ou de prestations par un tiers ;
- situations dans lesquelles la direction générale assume le rôle d'intermédiaire et de coordinateur national.

Le fonds budgétaire recueille également les fonds nécessaires à l'exécution d'initiatives importantes. Les recettes sont constituées des contributions du fédéral, des communautés et régions et des partenaires. Le fonds dispose, par ailleurs, d'une allocation de base 11.00.04, lui permettant – notamment dans le cadre précité – l'engagement temporaire d'agents contractuels.

*a.b. 02.31.11.1211.28 : l'agence de presse BELGA.*

Le contrat Belga a été conclu le 1er avril 2012 pour une période de trois ans. Le coût 2013 s'élève à 1.707.648,00 EUR.

Le service offert a été considérablement élargi pour mieux répondre aux besoins actuels des autorités fédérales.

Les services d'information suivants sont livrés :

- par Belga : BelgaText ; BelgaArchive ; BelgaSelect ; BelgaMediaSupport, BelgaPressAgenda;

weer met dezelfde bedoeling van een interactieve communicatie met de burger.

#### *Begrotingsfonds*

Het organiek begrotingsfonds werd opgericht via de programmawet van 2 augustus 2002 (artikel 179). Het maakt de inzameling van toegestane inkomsten mogelijk (waaronder die van de Infoshop.be van de Algemene Directie Externe Communicatie), of terugbetalingen. Het laat ook de financiering toe van informatie- en communicatieopdrachten die door de Algemene Directie ontwikkeld worden.

Dit fonds is eveneens bestemd om bijdragen van derden te ontvangen (andere dan de federale of programmatorische overheidsdiensten) of van partners voor acties die verwezenlijkt of gecoördineerd worden door de Algemene Directie Externe Communicatie.

Deze acties zijn van verschillende aard:

- ontwikkeling van een gemeenschappelijk project in samenwerking met een derde;
- ontwikkeling van een transversaal project ten voordele van het openbaar ambt of in verband met het imago van het land;
- aanvraag voor diensten of prestaties door een derde;
- situaties waarin de algemene directie als tussenpersoon en nationale coördinator optreedt.

Het begrotingsfonds zamelt ook de nodige fondsen in voor de uitvoering van belangrijke initiatieven. De inkomsten bestaan uit bijdragen van de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten en van partners. Het fonds beschikt anderzijds over een basisallocatie 11.00.04, waardoor het – onder meer in bovenvermeld kader – tijdelijk contractuele personeelsleden kan aanwerven.

*b.a. 02.31.11.1211.28: persagentschap BELGA.*

Het Belgacontract werd op 1 april 2012 gesloten voor een periode van 3 jaar. Voor 2013 bedraagt de kostprijs 1.707.648,00 EUR.

De dienstverlening werd aanzienlijk uitgebreid om aan te sluiten op de huidige behoeften van de federale overheid.

Volgende informatiediensten worden geleverd:

- door Belga : BelgaText ; BelgaArchive ; BelgaSelect ; BelgaMediaSupport, BelgaPressAgenda;

- par AFP : Service d'informations mondiales en français : EUA ;
- par Reuters : Reuters World Service.

Les utilisateurs : (max. 2.000) :

- les SPF et les SPP;
- la police judiciaire fédérale; les parquets, la Cour d'arbitrage, les magistrats nationaux ;
- les services des médiateurs fédéraux.

*a.b. 31.11.3300.08: Subsidies quelconques à des associations dans le cadre des missions d'information et de communication*

Subventions facultatives accordées à des associations dans le cadre des missions d'information et de communication, dont : Mouvement européen Belgique, Fondation Vocatio, A.S.B.L. VisitBrussels, Fondation Roi Baudouin (Fonds Prince Philippe), A.S.B.L. « Un soir... Un grain », German Marshall Fund, ...

#### **Programme 2 : Institutions culturelles fédérales**

- door AFP : Service d'informations mondiales in het Frans : EUA ;
- door Reuters : Reuters World Service.

De gebruikers : (max 2.000) :

- de FOD's en POD's;
- de federale gerechtelijke politie, de parketten, het arbitragehof, de nationale magistraten;
- de federale ombudsdiensten.

*b.a. 31.11.3300.08: Allerlei subsidies aan verenigingen in het kader van informatie- en communicatieopdrachten*

Facultatieve toelagen toegekend aan verenigingen in het kader van informatie- en communicatieopdrachten, zijnde: Europese Beweging-België, Belgische Stichting Roeping, VZW VisitBrussels, Koning Boudewijnstichting (Prins Filipfonds), VZW « Un soir...un grain », German Marshall Fund,...

#### **Programma 2 : Federale culturele Instellingen**

| en milliers d'euros  | 2011                        | 2012   | 2013          | 2014                 | 2015                     | 2016   | in duizendtallen euro |
|----------------------|-----------------------------|--------|---------------|----------------------|--------------------------|--------|-----------------------|
| <u>3120.03.10.15</u> | <u>Dépenses de contrôle</u> |        |               | <u>3120.03.10.15</u> | <u>Controle uitgaven</u> |        |                       |
| engagement           | 9                           | 10     | 10            | 10                   | 10                       | 10     | vastlegging           |
| liquidation          | 9                           | 10     | 10            | 10                   | 10                       | 10     | vereffening           |
| <u>3120.4140.21</u>  | <u>Subside TRM</u>          |        |               | <u>3120.4140.21</u>  | <u>Toelage KMS</u>       |        |                       |
| engagement           | 34.496                      | 34.250 | <b>34.715</b> | 35.051               | 35.051                   | 35.051 | vastlegging           |
| liquidation          | 34.496                      | 34.250 | <b>34.715</b> | 35.051               | 35.051                   | 35.051 | vereffening           |
| <u>3120.4140.22</u>  | <u>Subside ONB</u>          |        |               | <u>3120.4140.22</u>  | <u>Toelage NOB</u>       |        |                       |
| engagement           | 7.672                       | 7.819  | <b>7.921</b>  | 8.003                | 8.003                    | 8.003  | vastlegging           |
| liquidation          | 7.672                       | 7.819  | <b>7.921</b>  | 8.003                | 8.003                    | 8.003  | vereffening           |
| <u>3120.4140.25</u>  | <u>Subside BOZAR</u>        |        |               | <u>3120.4140.25</u>  | <u>Toelage BOZAR</u>     |        |                       |
| engagement           | 12.698                      | 12.380 | <b>12.459</b> | 12.647               | 12.647                   | 12.647 | vastlegging           |
| liquidation          | 12.698                      | 12.380 | <b>12.459</b> | 12.647               | 12.647                   | 12.647 | vereffening           |
| <b>TOTAL</b>         |                             |        |               | <b>TOTAAL</b>        |                          |        |                       |
| engagement           | 54.875                      | 54.459 | <b>55.105</b> | 55.711               | 55.711                   | 55.711 | vastlegging           |
| liquidation          | 54.875                      | 54.459 | <b>55.105</b> | 55.711               | 55.711                   | 55.711 | vereffening           |

#### **Mission spéciale**

La Chancellerie assume une responsabilité particulière à l'égard d'un certain nombre d'institutions.

Depuis le 6 décembre 2011, les trois institutions culturelles fédérales relèvent de la compétence de la Ministre chargée des institutions culturelles fédérales. Il s'agit du Théâtre Royal de la Monnaie (TRM), de l'Orchestre National de Belgique (ONB) ainsi que du Palais des Beaux-Arts (PBA). La Chancellerie, plus particulièrement la Direction générale Coordination et Affaires juridiques et le Service d'encadrement Budget

#### **Bijzondere opdracht**

De Kanselarij heeft een bijzondere verantwoordelijkheid ten aanzien van een aantal instellingen.

Sedert 6 december 2011 behoren de drie federale culturele instellingen tot de bevoegdheid van de Minister belast met de federale culturele instellingen. Het gaat om de Koninklijke Muntscouwburg (KMS), het Nationaal Orkest van België (NOB) en het Paleis voor Schone Kunsten (PSK). De Kanselarij, en meer bepaald de algemene Directie Coördinatie en juridische Zaken en de Stafdienst Begroting en



et Contrôle de la gestion, assure la coordination du suivi administratif et budgétaire de ces institutions.

### Objectifs du programme

Accorder les dotations aux trois institutions culturelles : Théâtre royal de la Monnaie, l'Orchestre National de Belgique et le Palais des Beaux-Arts.

*a.b. 02.31.20.0300.15 : Dépenses de toute nature des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions culturelles fédérales*

Les crédits de cette allocation de base sont destinés à couvrir les indemnités des commissaires du gouvernement auprès de ces organismes.

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'administration de tutelle paie les organes de contrôle et l'organisme parastatal rembourse le Trésor.

(art.3 de l'AR du 31 mars 2004 (MB du 19/04/2004))

*a.b. 02.31.20.4140.21 : Subsidies accordés au Théâtre royal de la Monnaie*

Cette allocation de base est réservée à la dotation destinée à couvrir les frais fixes du Théâtre royal de la Monnaie afin de garantir son fonctionnement normal.

Un protocole a été conclu le 17 décembre 2009 entre l'Etat belge et le TRM portant sur la subside pour la période 2009-2013.

*a.b. 02.31.20.4140.22 : Subvention accordée à l'Orchestre national de Belgique*

Les crédits de cette allocation de base sont réservés à la dotation destinée à couvrir les frais fixes de l'Orchestre national de Belgique, conformément à l'article 8 de l'arrêté royal n° 267 du 31 décembre 1983.

Les frais fixes de l'institution se composent des frais de personnel.

Le Conseil des Ministres du 17 décembre 2009 a approuvé le protocole entre l'Etat fédéral et l'Orchestre national de Belgique portant sur la subside pour la période 2009-2013.

*a.b. 02.31.20.4140.25 : Subvention accordée à la SA de droit public à finalité sociale Palais des Beaux-Arts*

Les crédits de cette allocation de base sont réservés au paiement de la dotation destinée à couvrir les frais de personnel et de fonctionnement du Palais des Beaux-Arts afin de lui permettre d'accomplir ses missions statutaires.

L'arrêté royal du 22 décembre 2009 porte approbation du contrat de gestion de la société anonyme de droit

Beheerscontrole, coördineert de administratieve en budgettaire opvolging van deze instellingen.

### Doelstellingen van het programma

De dotaties toekennen aan de drie culturele instellingen : Koninklijke Muntchouwburg , Nationaal Orkest van België en het Paleis voor Schone Kunsten.

*b.a. 02.31.20.0300.15: Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de federale culturele instellingen*

De kredieten van deze basisallocatie dienen om de vergoedingen te betalen van de regeringscommissarissen bij deze instellingen.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, betaalt het toezichhoudende bestuur de controleorganen en betaalt de parastatale instelling de Schatkist terug.

(art.3 van het KB van 31 maart 2004 (BS van 19/04/2004))

*b.a. 02.31.20.4140.21: Toelage aan de Koninklijke Muntchouwburg*

Deze basisallocatie omvat de dotatie die het mogelijk moet maken de normale werking van de Koninklijke Muntchouwburg veilig te stellen via het dekken van de vaste kosten.

Er werd op 17 december 2009 een protocol afgesloten tussen de Belgische Staat en de KMS inzake de betoelaging voor de periode 2009-2013.

*b.a. 02.31.20.4140.22 : Toelage aan het Nationaal Orkest van België*

Het krediet van deze basisallocatie omvat de dotatie die het mogelijk maakt de vaste kosten te dekken van het Nationaal Orkest van België, conform artikel 8 van het KB nr. 267 van 31 december 1983.

Dekking van de vaste kosten van de instelling bestaande uit de personeelslasten.

De Ministerraad van 17 december 2009 heeft de protocol tussen de federale Staat en het nationaal Orkest van België inzake de betoelaging voor de periode 2009-2013 goedgekeurd.

*b.a. 02.31.20.4140.25 : Toelage aan de NV van publiek recht met sociale doeleinden Paleis voor Schone Kunsten*

Het krediet van deze basisallocatie dient om de dotatie te betalen die werd toegekend aan het Paleis voor Schone Kunsten om deze in staat te stellen zijn personeels- en werkingskosten te dekken en zijn statutaire opdrachten te vervullen.

Het koninklijk besluit van 22 december 2009 keurt het beheerscontract van de naamloze vennootschap van

public à finalité sociale « Palais des Beaux-Arts » pour  
la période 2009-2013.

publiek recht met sociale doeleinden "paleis voor  
Schone Kunsten" voor de periode 2009-2013 goed.

**DIVISION ORGANIQUE 32 : SERVICES RELEVANT  
DU SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**
**Programme 1 : Agence pour la Simplification  
administrative**
**10. Subsistance**
**ORGANISATIEAFDELING 32 : DIENSTEN DIE  
RESSORTEREN ONDER DE FOD - KANSELARIJ  
VAN DE EERSTE MINISTER**
**Programma 1 : Dienst voor administratieve  
Vereenvoudiging**
**10. Bestaansmiddelen**

| en milliers<br>d'euros | 2011  | 2012                          | 2013  | 2014                  | 2015  | 2016                  | in duizendtallen<br>euro |
|------------------------|-------|-------------------------------|-------|-----------------------|-------|-----------------------|--------------------------|
| <b>32.10.1100.03</b>   |       | <b>Statutaires</b>            |       | <b>32.10.1100.03</b>  |       | <b>Statutairen</b>    |                          |
| engagement             | 945   | 1008                          | 1.019 | 1019                  | 1019  | 1019                  | vastlegging              |
| liquidation            | 942   | 1008                          | 1.019 | 1019                  | 1019  | 1019                  | vereffening              |
| <b>32.10.1100.04</b>   |       | <b>Contractuels</b>           |       | <b>32.10.1100.04</b>  |       | <b>Contractuelen</b>  |                          |
| engagement             | 142   | 223                           | 226   | 226                   | 226   | 226                   | vastlegging              |
| liquidation            | 141   | 223                           | 226   | 226                   | 226   | 226                   | vereffening              |
| <b>32.10.12.1101</b>   |       | <b>fonctionnement</b>         |       | <b>32.10.12.1101</b>  |       | <b>Werking</b>        |                          |
| engagement             | 122   | 198                           | 195   | 197                   | 197   | 197                   | vastlegging              |
| liquidation            | 135   | 198                           | 195   | 197                   | 197   | 197                   | vereffening              |
| <b>32.10.74.22.04</b>  |       | <b>investissements</b>        |       | <b>32.10.74.22.04</b> |       | <b>investeringsen</b> |                          |
| engagement             | 10    | 15                            | 14    | 15                    | 15    | 15                    | vastlegging              |
| liquidation            | 14    | 15                            | 14    | 15                    | 15    | 15                    | vereffening              |
| <b>32.11.12.1122</b>   |       | <b>Projets simplification</b> |       | <b>32.11.12.1122</b>  |       |                       |                          |
| engagement             | 2.275 | 2.892                         | 2.967 | 2.997                 | 2.997 | 2.997                 | vastlegging              |
| liquidation            | 2.999 | 2.892                         | 2.967 | 2.997                 | 2.997 | 2.997                 | vereffening              |
| <b>TOTAL</b>           |       |                               |       | <b>TOTAAL</b>         |       |                       |                          |
| engagement             | 3.494 | 4.336                         | 4.421 | 4.454                 | 4.454 | 4.454                 | vastlegging              |
| liquidation            | 4.231 | 4.336                         | 4.421 | 4.454                 | 4.454 | 4.454                 | vereffening              |

| Simplif. Administrative | pers. | lonen | werking | investeringsen | totaal | Administratieve vereen. |
|-------------------------|-------|-------|---------|----------------|--------|-------------------------|
|                         | 16    | 1.245 | 195     | 14             | 1.454  |                         |

**11. Simplification administrative (Etudes PME et  
Provision « Kafka »)**

Les missions de l'Agence pour la Simplification administrative concernent essentiellement : la coordination et le suivi de la mise en œuvre des initiatives prises par le gouvernement et les administrations en vue de simplifier les obligations administratives imposées aux citoyens, entreprises et en particulier aux P.M.E.

Cette mission comprend également la promotion et la mise en œuvre efficace des initiatives nouvelles et horizontales de simplification.

Ce service a pour missions légales :

- L'élaboration et l'application d'une méthode permettant de chiffrer le coût induit, à charge des entreprises et des P.M.E. en particulier, par la réglementation, les formalités et les procédures administratives imposées par les

**11. Administratieve Vereenvoudiging (Studies KMO en  
"Kafka" Provisie)**

De opdrachten van de Dienst voor de administratieve Vereenvoudiging betreffen in hoofdzaak: de coördinatie en opvolging van de uitvoering van de diverse initiatieven die door de regering en de administraties worden genomen ter vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van burgers, ondernemingen en in het bijzonder de KMO's.

Deze opdracht omvat ook het bevorderen en stroomlijnen van nieuwe en horizontale vereenvoudigingsinitiatieven.

Deze dienst heeft als wettelijke opdrachten:

- Een methode te ontwikkelen en toe te passen, die het mogelijk maakt de kosten te becijferen die worden opgelegd aan ondernemingen en de KMO's in het bijzonder door de reglementering, door de formaliteiten en door

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| administrations fédérales et autres organismes ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | de administratieve procedures van de federale administraties en andere organismen ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'élaboration de propositions en vue de réduire ce coût ;</li> <li>• La promotion, la mise en oeuvre et surtout la coordination des initiatives en matière de simplification administrative prises par les administrations fédérales et autres organismes ;</li> <li>• L'organisation de la collaboration entre les administrations fédérales.</li> <li>• Assurer les contacts et la coordination avec les autres niveaux de pouvoir.</li> <li>• Représenter la Belgique dans les groupes de travail de l'UE, de l'OCDE et les autres organes internationaux ayant trait à la problématique d'une meilleure réglementation et d'une simplification administrative et suivre et coordonner l'application des recommandations de ces organes.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voorstellen te formuleren om deze kost te verminderen;</li> <li>• De verschillende initiatieven tot administratieve vereenvoudiging in de federale administraties en andere organisaties te stimuleren, te activeren en vooral te coördineren;</li> <li>• De samenwerking te organiseren tussen de verschillende federale administraties.</li> <li>• De contacten en coördinatie te verzekeren met de andere beleidsniveaus.</li> <li>• België te vertegenwoordigen binnen werkgroepen en vergaderingen van de EU, de OESO en andere internationale organen m.b.t. de problematiek betere regelgeving en administratieve vereenvoudiging en de uitvoering van de aanbevelingen van deze organisaties op te volgen en te coördineren.</li> </ul> |
| <p>Les modalités d'exécution de ces missions sont développées plus précisément dans les Plans d'actions annuels approuvés par le Comité d'orientation.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>De wijze waarop deze opdrachten worden uitgevoerd, worden nader uitgewerkt in jaarlijkse actieplannen die worden goedgekeurd door het Sturingscomité.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Au sein de l'ASA il existe également une cellule, composée de 3 agents contractuels, qui traitent les messages reçus via le point de contact <a href="http://www.kafka.be">www.kafka.be</a> et soutiennent le ministre dans la réalisation et la coordination des simplifications au point de vue des citoyens. Les activités du bureau de mesure de l'ASA ont entre-temps été également étendues aux charges administratives à l'égard des citoyens notamment.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Binnen de DAV is er ook een cel, bestaande uit 3 contractuele personeelsleden, actief voor de verwerking van de via het meldpunt <a href="http://www.kafka.be">www.kafka.be</a> ontvangen meldingen en o.a. de ondersteuning van de minister bij de realisatie en coördinatie van vereenvoudigingen ten aanzien van burgers. De activiteiten van het meetbureau van de DAV werden intussen eveneens uitgebreid naar administratieve lasten ten aanzien van burgers.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Outre le suivi des dossiers de simplification en cours, le lancement de nouvelles pistes de réflexion et de projets de simplification des charges administratives ainsi que l'établissement de rapports sur les progrès réalisés dans ce domaine, les principales actions à mener en 2013 peuvent se résumer comme suit :</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Naast de opvolging van de lopende vereenvoudigingdossiers, het lanceren van nieuwe denkpijsten en projecten ter vereenvoudiging van de administratieve lasten en het rapporteren over de vooruitgang in dit verband, kunnen de belangrijkste acties voor het jaar 2013 als volgt worden samengevat:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• le soutien actif apporté au programme de simplification administrative du Ministre du Budget et de la Simplification administrative ;</li> <li>• le suivi et le rapportage concernant le Plan d'Action fédéral pour la Simplification administrative, approuvé par le Conseil des Ministres le 27 avril 2012 ;</li> <li>• la mise en oeuvre et la mise à disposition progressive du modèle de mesure Kafka</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• de actieve ondersteuning van het vereenvoudigingsprogramma van de Minister van begroting en Administratieve vereenvoudiging;</li> <li>• de opvolging en rapportering m.b.t. de uitvoering van het Federaal Actieplan administratieve Vereenvoudiging, goedgekeurd door de Ministerraad van 27 april 2012;</li> <li>• de implementatie en het gefaseerd beschikking stellen van alle overheidsdiensten</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

comme instrument de mesure et de simplification pour tous les services publics. Ce modèle permet de vérifier, par procédure, où se concentrent les charges les plus lourdes, quelles sont les données disponibles, comment simplifier les formalités administratives et les statistiques et de compléter l'évaluation de toute la réglementation fédérale publiée au Moniteur Belge ;

- l'exploitation des résultats de l'enquête bisannuelle en matière de charges administratives, à nouveau réalisée en 2013 en collaboration avec le Bureau Fédéral du Plan relative aux charges administratives en 2012 et la comparaison de ces résultats avec les mesures du bureau de mesures ;
- l'intensification du professionnalisme et l'augmentation du nombre d'agents concernés par la simplification administrative. Le développement de techniques destinées à être mises à la disposition de ces agents en vue de réaliser les objectifs du Gouvernement en matière de simplification administrative ;
- la contribution à la définition du projet d'administration électronique du gouvernement, notamment par le soutien administratif et transversal au portail FSB visant à rendre accessibles les sources authentiques, par l'élaboration de propositions concrètes de simplification susceptibles d'être associées à la Banque-carrefour des entreprises, et par des propositions de projets concrets de simplification via les nouvelles technologies de l'information. Dans le cadre de ces projets, la réalisation du principe de la "Collecte unique des données" occupe une position centrale ;
- le suivi de l'implémentation et la coordination des principes de simplification repris dans le chapitre II de la directive Services du 28 décembre 2006, le suivi du programme d'action européen pour la réduction des charges administratives et mieux légiférer et du programme mieux légiférer de l'OCDE.

Pour réaliser et soutenir les points d'action développés ci-dessus, un crédit de 2.967.000 EUR a été affecté.

Un peu plus du tiers de cette somme est utilisée pour le développement de projets informatiques innovants spécifiques et pour l'accompagnement, la gestion et la coordination de composants ICT sur la plate-forme FSB de Fedict. Ce dernier aspect, toujours en étroite collaboration avec les parties concernées.

van het Kafka-meetmodel als meetinstrument en vereenvoudigingstool, die toelaat na te gaan per procedure waar de zwaarste lasten worden opgelegd, welke gegevens waar beschikbaar zijn, hoe administratieve formaliteiten en statistieken kunnen vereenvoudigd worden en het verderzetten van de meting van alle federale regelgeving die in het Belgisch Staatsblad wordt gepubliceerd;

- de verwerking van de resultaten van de tweejaarlijkse enquête inzake administratieve lasten die in 2013 opnieuw in samenwerking met het Federaal Planbureau zal worden uitgevoerd m.b.t. de administratieve lasten in 2012 en de vergelijking van deze resultaten met de metingen van het meetbureau;
- de verdere professionalisering en uitbreiding van de bij de administratieve vereenvoudiging betrokken ambtenaren. Het verder uitwerken van technieken die aan deze ambtenaren kunnen ter beschikking worden gesteld voor de realisatie van de door de regering gestelde doelstellingen inzake administratieve vereenvoudiging;
- meewerken aan de inhoudelijke invulling van het E-Government project van de regering, door o.a.: de administratieve en horizontale ondersteuning van het FSB-platform ter ontsluiting van authentieke bronnen, het uitwerken van concrete vereenvoudigingsvoorstellen, die kunnen gekoppeld worden aan de Kruispuntbank van Ondernemingen en het Rijksregister, en door het voorstellen van concrete vereenvoudigingsprojecten via het gebruik van nieuwe informatietechnologie. Bij al deze projecten staat de realisatie van het principe van de "Unieke inzameling van gegevens" centraal;
- de opvolging van de implementatie en coördinatie van de vereenvoudigingsprincipes vervat in hoofdstuk II van de dienstenrichtlijn van 28 december 2006, de opvolging van het Europese actieprogramma betere regelgeving en vereenvoudiging en van het programma betere regelgeving van de OESO.

Ter realisatie en ondersteuning van bovenvermelde actiepunten werd door de regering een krediet van 2.967.000 EUR uitgetrokken.

Iets meer dan een derde van deze middelen wordt gebruikt voor de ontwikkeling van specifieke vernieuwende informaticaprojecten en de begeleiding, aansturing, coördinatie van horizontale ICT-componenten op het FSB-platform van Fedict. Dit laatste steeds in nauw overleg met alle betrokken partijen.



**Programme 2 : Commission nationale permanente du Pacte culturel****Programma 2 : Vaste nationale Cultuurpactcommissie**

| en milliers d'euros | 2011 | 2012            | 2013 | 2014           | 2015 | 2016                    | in duizendtallen euro |
|---------------------|------|-----------------|------|----------------|------|-------------------------|-----------------------|
| 32.20.1100.03       |      | Statutaires     |      | 32.20.1100.03  |      | Statutairen             |                       |
| engagement          | 412  | 439             | 444  | 444            | 444  | 444                     | vastlegging           |
| liquidation         | 410  | 439             | 444  | 444            | 444  | 444                     | vereffening           |
| 32.20.1100.04       |      | Contractuels    |      | 32.20.1100.04  |      | Contractuelen           |                       |
| engagement          | 55   | 52              | 52   | 52             | 52   | 52                      | vastlegging           |
| liquidation         | 55   | 52              | 52   | 52             | 52   | 52                      | vereffening           |
| 32.20.12.1124       |      | fonctionnement  |      | 32.20.12.1124  |      | Werking                 |                       |
| engagement          | 56   | 72              | 70   | 71             | 71   | 71                      | vastlegging           |
| liquidation         | 54   | 72              | 70   | 71             | 71   | 71                      | vereffening           |
| 32.20.74.22.01      |      | investissements |      | 32.20.74.22.01 |      | investeringsen          |                       |
| engagement          | 0    | 1               | 1    | 1              | 1    | 1                       | vastlegging           |
| liquidation         | 0    | 1               | 1    | 1              | 1    | 1                       | vereffening           |
| 32.20.74.22.04      |      | Invest inform   |      | 32.11.12.1122  |      | informatica investering |                       |
| engagement          | 8    | 8               | 8    | 8              | 8    | 8                       | vastlegging           |
| liquidation         | 8    | 8               | 8    | 8              | 8    | 8                       | vereffening           |
| <b>TOTAL</b>        |      |                 |      | <b>TOTAAL</b>  |      |                         |                       |
| engagement          | 531  | 572             | 575  | 576            | 576  | 576                     | vastlegging           |
| liquidation         | 527  | 572             | 575  | 576            | 576  | 576                     | vereffening           |

**Missions :**

La loi du Pacte culturel contient des règles essentielles en ce qui concerne la politique culturelle de notre pays. Les autorités sont tenues d'impliquer les particuliers et les associations dans les projets culturels. Les institutions culturelles publiques doivent faire en sorte de ne pas discriminer des tendances idéologiques ou philosophiques, ni des associations d'utilisateurs ou des citoyens intéressés. Le Pacte culturel garantit ainsi la démocratisation du secteur culturel.

La loi du Pacte culturel évite donc la discrimination et permet la participation, mais prévoit également une Commission permanente du Pacte culturel, laquelle est chargée de veiller à la bonne exécution de cette loi. Toute personne ou association qui estime que le Pacte culturel a été violé peut saisir la Commission du Pacte culturel.

Celle-ci instruira la plainte et tentera de concilier les deux parties. En cas d'échec, elle rendra un avis.

Pour ses activités, la Commission du Pacte culturel dispose d'un nombre réduit de fonctionnaires, dont les tâches principales consistent à :

- prendre contact et entendre les parties en cause;
- rassembler les pièces justificatives et d'autres éléments du dossier ;
- entendre les témoins ;

**Opdrachten:**

De Cultuurpactwet bevat cruciale regels voor het cultuurbeleid in ons land. Overheden moeten mensen en verenigingen betrekken bij culturele projecten. Publieke culturele instellingen mogen geen filosofische of ideologische strekkingen, noch gebruikersverenigingen of geïnteresseerde burgers discrimineren. Op die manier garandeert het Cultuurpact de democratisering van de cultuursector.

De Cultuurpactwet voorkomt dus discriminatie en leidt tot participatie, maar voorziet ook in een permanente Cultuurpactcommissie, die moet waken over de goede uitvoering van deze wet. Iedere persoon of vereniging die vindt dat het Cultuurpact wordt geschonden, kan een zaak aanhangig maken bij de Cultuurpactcommissie.

Zij onderzoekt de klacht en probeert beide partijen te verzoenen. Indien dit niet lukt, brengt zij een advies uit.

De Cultuurpactcommissie laat zich tijdens haar werkzaamheden bijstaan door een beperkt ambtenarenkorps, dat als voornaamste taken heeft:

- het contacteren en horen van de partijen;
- het verzamelen van bewijsstukken en andere dossier-elementen;
- het horen van getuigen;



- élaborer et accompagner les diverses conciliations possibles ;
- rédiger, traduire et présenter les dossiers définitifs ;
- régler les dossiers sur le plan administratif.

Faute de conciliation entre les parties, la Commission émet un avis motivé sur le bien-fondé de la plainte indiquant les dispositions qui ont été violées.

La Commission y joint habituellement des recommandations adressées à l'autorité concernée et à l'autorité de tutelle, afin de faire respecter les avis émis. Ces avis sont émis en séance publique à laquelle peut assister toute personne intéressée et notifiés à toutes les parties concernées ainsi qu'aux autorités (de tutelle).

Depuis sa naissance (36 ans au 31.12.2011), 1.307 plaintes ont été déposées à la Commission nationale permanente du Pacte culturel dont 480 francophones, 820 néerlandophones et 7 germanophones.

Les plaintes sont formulées par des tendances politiques représentées dans les organes publics d'une part ou par des personnes et/ou des organisations culturelles de la vie associative, d'autre part. La répartition des plaintes est très différente en Communauté française (86% - 14 %) et en Communauté flamande (42% - 58%).

Sur l'ensemble des plaintes déposées au 31 décembre 2011, 16% des plaintes ont été annulées ou retirées, un avis a été prononcé pour 80% des plaintes et 4% des plaintes sont en cours de traitement. 22% des plaintes déposées ont été déclarées irrecevables. Sur les 78% des plaintes déclarées recevables, 50% ont été déclarées fondées, 21% non fondées et une conciliation a abouti dans 29% des cas. De même, pour certains retraits de plaintes, une conciliation de facto a pu être réalisée après intervention de la Commission.

Parallèlement à ces missions légales formelles, les services administratifs sont confrontés ces dernières années à un accroissement des demandes d'avis d'autorités publiques, de citoyens et d'organisations indépendamment du dépôt d'une plainte. Au cours de l'année 2011, les services administratifs francophones et néerlandophones ont répertorié, en raison de leur importance, plus de 100 interventions (par fax, courrier électronique ou intervention sur le terrain).

Dans le cadre de l'application de la législation du Pacte culturel, il est davantage demandé à l'administration d'apporter des solutions « préventives » et de procéder à l'examen des

- het uitwerken en begeleiden van verzoeningsoplossingen;
- het uitwerken, vertalen en voorleggen van de definitieve dossiers;
- de verdere administratieve afwikkeling van de dossiers.

Bij ontstentenis van een verzoening tussen de partijen brengt de Commissie een advies uit over de gegrondheid van de klacht, dat met redenen omkleed is en de bepalingen aanduidt die geschonden zijn.

De Commissie voegt hieraan gewoonlijk aanbevelingen toe, gericht aan de betrokken overheid en aan de voogdijoverheid, teneinde het gegeven advies te doen naleven. Deze adviezen worden gegeven in een openbare zitting, die door alle belangstellenden kan bijgewoond worden en aan alle betrokken partijen, en (voogdij)overheden bekend.

De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie heeft tijdens haar bestaan (op 31.12.2011 - 36 jaar) 1.307 klachten ontvangen waarvan 820 Nederlandstalige 480 Franstalige en 7 Duitstalige.

De klachten worden geformuleerd door politieke strekkingen vertegenwoordigd in de overheidsorganen enerzijds of door personen en/of culturele organisaties werkzaam in de samenleving anderzijds. De verhouding hiervan ligt zeer verschillend bij de Vlaamse (42% - 58%) en Franse (86% - 14 %) Gemeenschap.

Van het aantal ingediende klachten (per 31 december 2011) werd 16% geseponeerd of ingetrokken. Voor 80% werd een advies uitgesproken en 4% is nog in behandeling. Bij de uitgesproken klachten werd 22% onontvankelijk verklaard. Wat de 78% ontvankelijke klachten betreft: 50% werd gegrond verklaard, 21% ongegrond en voor 29% van de bezwaarschriften werd een verzoening bereikt. Ook in een aantal van de voormelde ingetrokken dossiers werd de facto een verzoening bereikt na tussenkomst van de Commissie.

Buiten deze formele wettelijke opdrachten, worden de administratieve diensten, de jongste jaren meer en meer geconfronteerd met vragen om advies vanwege overheidsinstanties, privé-personen en -organisaties, losstaand van de indiening van een klacht. In de loop van 2011 werden van deze tussenkomsten zowel bij de Nederlandstalige als bij de Franstalige administratie samen meer dan 100 tussenkomsten (fax, e-mail of op verplaatsing) genoteerd omwille van hun belang.

In het kader van de toepassing van de cultuurpactwetgeving wordt de administratie steeds meer gevraagd om "preventief" oplossingen uit te werken of voorstellen te onderzoeken. Tevens wordt

éventuelles propositions. En outre, des informations gratuites au sujet de la loi du Pacte culturel et de son application sont diffusées à grande échelle.

Finalement, il y a lieu de constater que diverses instances de tutelle, principalement les administrations des communautés, des régions et des provinces, ont jeté les bases d'une bonne collaboration avec les services administratifs de la Commission, tant au niveau du suivi des avis émis par la Commission qu'au niveau des dossiers qui nécessitent l'intervention de la province comme autorité de tutelle.

Comme précisé ci-dessus, la Commission du Pacte culturel dispose d'un nombre réduit de fonctionnaires dont la situation statutaire est régie par l'arrêté royal du 28 décembre 1984 portant organisation des services de la Commission nationale permanente du pacte culturel et ses modifications ultérieures (M.B. 11-01-2007), ainsi que par l'arrêté royal du 23 mars 2007 portant réforme de la carrière particulière des agents du niveau A au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre (M.B. 06-04-2007).

### **Programme 3 : interventions sociales**

#### **Primes syndicales**

La loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 règle l'octroi et le paiement d'une prime syndicale aux membres du personnel du secteur public.

Le paiement des primes syndicales sera garanti par le biais d'une dotation (services publics fédéraux, établissements scientifiques fédéraux, communautés et régions, corps spéciaux et pouvoirs de nature législative) complétée de cotisations versées par les organismes fédéraux d'intérêt public et les administrations provinciales et locales.

Les primes syndicales 2012 seront payées en 2013.

En 2012, le montant de la prime syndicale est de 90,00 EUR. Une intervention pour les frais d'administration des organisations syndicales est également prévue. Cette intervention est de 3 EUR. (Arrêté royal du 10 septembre 2009 modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public).

Un crédit de 21.445.000 EUR est inscrit pour le paiement des primes syndicales 2012 et pour

op ruime schaal kosteloos informatie verspreid over de cultuurpactwet en haar toepassing.

Ten slotte moet worden vastgesteld dat diverse voorgedijinstanties, voornamelijk de administraties van de gemeenschappen, de gewesten en de provincies, met de jaren een goede basis van samenwerking met de administratie van de Commissie hebben uitgebouwd, zowel inzake de opvolging van de uitspraken van de Commissie, als in verband met dossiers, waarin de provinciale overheid als voorgedij moet tussenkomen.

Zoals hoger gesteld beschikt de Cultuurpactcommissie over een beperkt ambtenarenkorps, waarvan de statutaire toestand geregeld wordt door het koninklijk besluit van 28 december 1984, houdende de organisatie van de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie en latere wijzigingen (B.S. 11-01-2007), alsook door het koninklijk besluit van 23 maart 2007 houdende hervorming van de bijzondere loopbaan van de ambtenaren van niveau A bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister (B.S. 06-04-2007).

### **Programma 3 : sociale tussenkomsten**

#### **Vakbondspremies**

De wet van 1 september 1980 regelt de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan de personeelsleden tewerkgesteld in de overheidssector.

Om de uitbetaling van de syndicale premies te waarborgen, wordt beroep gedaan op een dotatie (overheidsdiensten, federale wetenschappelijke inrichtingen, gemeenschappen en gewesten, bijzondere korpsen en wetgevende machten) aangevuld met bijdragen afkomstig van de federale instellingen van openbaar nut en van de provinciale en plaatselijke besturen.

De vakbondspremies 2012 worden in 2013 uitbetaald.

Voor 2012 bedraagt de vakbondspremie 90,00 EUR. Er wordt ook voorzien in een tegemoetkoming voor de administratieve kosten van de vakorganisaties. Deze tegemoetkoming bedraagt 3 EUR. (Koninklijk besluit van 10 september 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector).

Er wordt een krediet van 21.445.000 EUR ingeschreven voor de uitbetaling van de

l'acquittement des soldes de l'année de référence 2011.

La Chancellerie du Premier Ministre n'intervient que partiellement dans le paiement des primes syndicales. La part à charge de l'ONSSAPL est directement liquidée par cette dernière aux organisations syndicales.

**Programme 4 : Comité d'Audit de l'administration fédérale**

vakbondspremies 2012 en voor de aanzuivering voor het referentiejaar 2011.

De Kanselarij van de Eerste Minister komt slechts gedeeltelijk tussen in de betaling van de vakbondspremies. Het deel dat ten laste is van het RSZPPO wordt door deze laatste rechtstreeks vereffend aan de vakbonden.

**Programma 4 : Auditcomité voor de Federale Overheid**

| en milliers d'euros | 2011 | 2012 | 2013 | 2014          | 2015 | 2016 | in duizendtallen euro |
|---------------------|------|------|------|---------------|------|------|-----------------------|
| 32.40.1100.03       |      |      |      | 32.20.1100.03 |      |      | Statutairen           |
| engagement          | 54   | 91   | 92   | 92            | 92   | 92   | vastlegging           |
| liquidation         | 54   | 91   | 92   | 92            | 92   | 92   | vereffening           |
| 32.40.12.1125       |      |      |      | 32.40.12.1125 |      |      | werking               |
| engagement          | 58   | 99   | 98   | 99            | 99   | 99   | vastlegging           |
| liquidation         | 58   | 99   | 99   | 99            | 99   | 99   | vereffening           |
| TOTAL               |      |      |      | TOTAAL        |      |      |                       |
| engagement          | 112  | 190  | 98   | 191           | 191  | 191  | vastlegging           |
| liquidation         | 112  | 190  | 191  | 191           | 191  | 191  | vereffening           |

Conformément à l'arrêté royal du 17 août 2007 portant création du Comité d'audit de l'administration fédérale (CAAF), le Comité est opérationnel depuis 2010.

Les membres de ce comité d'audit bénéficient de jetons de présence.

L'arrêté royal précise également que le CAAF dispose d'un secrétariat permanent hébergé dans les locaux de la Chancellerie du Premier Ministre.

Afin de couvrir ces frais, des crédits de personnel et de fonctionnement, respectivement de 92 k€ et de 98k€, ont été alloués aux allocations de base 32.40.11.00.03 et 42.40.12.11.25.

Le secretariat (2,5 ETP) se charge, entre autres de :

- l'organisation et le suivi des réunions du CAAF (une dizaine par an) ;
- le soutien aux membres dans la réalisation de leurs tâches ;
- l'analyse des 22 rapports des organismes pour lesquels l'AR du 17/08/2007 en matière de contrôle interne est d'application ;
- l'établissement des rapports par ministre et également pour le Conseil des Ministres de la situation en matière de contrôle interne ;
- l'établissement du rapport annuel ;
- le soutien des organisations ;
- le suivi des services d'audit existants en attente des services d'audit officiels (AR 17/08/2007 audit interne).

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot oprichting van het Auditcomité van de Federale Overheid (ACFO) is het Comité sinds 2010 operationeel.

Aan de leden van dit Auditcomité worden presentiegelden toegekend.

Het koninklijk besluit preciseert eveneens dat het ACFO beschikt over een vast secretariaat dat ondergebracht is in de lokalen van de Kanselarij van de Eerste Minister.

Om de kosten te dekken, wordt telkens een krediet van 92 k€ en 98k€ ingeschreven voor personeel en werking op de basisallocaties 32.40.11.00.03 en 42.40.12.11.25.

Het secretariaat (2,5 VTE) staat onder andere in voor:

- de organisatie en opvolging van de vergaderingen (tiental per jaar) van het ACFO ;
- de ondersteuning van de leden bij de uitvoering van taken ;
- de analyse van de 22 verslagen van de instellingen waarop het KB van 17 augustus 2007 inzake interne controle betrekking heeft ;
- de opmaak van de verslagen per minister en ook voor de Ministerraad van de stand van zaken van de interne controle ;
- de opmaak van het jaarverslag ;
- de ondersteuning van de instellingen ;
- de begeleiding van de bestaande auditdiensten in afwachting van de officiële auditdiensten (KB 17 augustus 2007 interne audit).

|                                                                               | 2016<br>vooruitzichten | 2015<br>vooruitzichten | 2014<br>vooruitzichten | 2013<br>vooruitzichten | 2012<br>herziening | 2011<br>gerealiseerd |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                                               | -                      | -                      | -                      | -                      | -                  | -                    |                                                                        |
|                                                                               | 2016 Prévisions        | 2015 Prévisions        | 2014 Prévisions        | 2013 Prévisions        | 2012 Prévision     | 2011 réalisations    |                                                                        |
| 1. Solde au 1er janvier.                                                      | 6.016.820              | 5.987.870              | 5.826.040              | 5.797.300              | 5.772.3900         | 5.549.750            | 1. Saldo op 1 januari .....                                            |
| 2. Recettes de l'exercice.                                                    | 2.536.000              | 2.536.000              | 2.536.000              | 2.349.000              | 2.349.000          | 2.393.873            | 2. Ontvangsten .....                                                   |
| 2.1 En provenance du budget de l'Etat                                         | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                  | 0                    | 2.1Afkomstig van de Staatsbegroting                                    |
| 2.2 Recettes fonctionnelles et d'exploitation                                 | 2.536.000              | 2.536.000              | 2.536.000              | 2.349.000              | 2.349.000          | 2.393.873            | 2.2 Functionele en exploitatieontvangsten                              |
| 2.3 Recettes pour ordre.                                                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                  | -                    | 2.3 Ontvangsten voor orde ....                                         |
| 2.4 Compte de trésorerie missions d'information et communication pour SPF-SPP | -                      | -                      | -                      | -                      | -                  | pm                   | 2.4 Thesaurierekening informatie en communicatie opdrachten FOD en POD |
| 3. Dépenses de l'exercice.                                                    | 2.507.050              | 2.507.050              | 2.374.170              | 2.320.260              | 2.324.090          | 2.171.233            | 3. Uitgaven .....                                                      |
| 3.1 Subsistance.                                                              | 2.226.050              | 2.226.050              | 2.201.050              | 2.089.050              | 2.092.880          | 2.033.028            | 3.1 Bestaansmiddelen .....                                             |
| 3.1.1 Rémunérations.                                                          | 485.000                | 485.000                | 485.000                | 373.000                | 373.000            | 237.619              | 3.1.1 Bezoldigingen .....                                              |
| 3.1.2 Frais de fonctionnement                                                 | 1.701.050              | 1.701.050              | 1.686.050              | 1.676.050              | 1.679.880          | 1.793.463            | 3.1.2 Werkingskosten .....                                             |
| 3.1.3 Dépenses d'investissement                                               | 40.000                 | 40.000                 | 30.000                 | 40.000                 | 40.000             | 1.946                | 3.1.3. Investeringsuitgaven                                            |
| 3.2 Dépenses fonctionnelles et d'exploitation                                 | 281.000                | 281.000                | 173.120                | 231.210                | 231.210            | 138.205              | 3.2 Functionele en exploitatie uitgaven                                |
| 3.3 Dépenses pour ordre.                                                      |                        |                        | -                      | -                      | -                  | -                    | 3.3. Uitgaven voor orde .....                                          |
| 3.4 F. réserve                                                                | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      | 0                  | 0                    | 3.4 Reservefonds                                                       |
| 4 Compte de trésorerie missions d'information et communication pour SPF-SPP   | pm                     | pm                     | pm                     | pm                     | pm                 | pm                   | 4 Thesaurierekening informatie en communicatie opdrachten FOD en POD   |
| 5. Solde au 31 décembre                                                       | 6.045.770              | 6.016.820              | 5.987.870              | 5.826.040              | 5.797.300          | 5.772.390            | 5. Saldo op 31 december                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Outre la problématique des chantiers et de parkings, le Résidence Palace - Centre de presse international subit les effets de la crise financière, marquant particulièrement le monde des médias. En conséquence, tout comme la location des salles de conférence, la location des surfaces de bureaux subiront une pression considérable.</p> | <p>Naast het probleem van de werven en de parkings heeft het Residence Palace - Internationaal Perscentrum ook te lijden onder de financiële crisis die vooral de mediasector treft. Zowel de conferentieactiviteiten als de verhuur van kantoren komen om al deze redenen onder zware druk te staan.</p> |
| <p>Par ailleurs, une nouvelle dépense en personnel est à prévoir étant donné que l'équipe de la Régie des bâtiments présente sur place devra être remplacée par du personnel de l'IPC dans le courant de l'année 2013.</p>                                                                                                                        | <p>Een nieuwe personeelsuitgave moet anderzijds worden voorzien aangezien de ploeg van de Regie der gebouwen ter plaatste in de loop van 2013 zal moeten vervangen worden door personeel van het IPC.</p>                                                                                                 |
| <p>Il est dès lors prévisible que les recettes propres du Résidence Palace - Centre de presse international n'augmenteront pas de manière significative.</p>                                                                                                                                                                                      | <p>Het is daarom te verwachten dat de eigen inkomsten van het Residence Palace - Internationaal Perscentrum niet aanzienlijk zullen toenemen.</p>                                                                                                                                                         |
| <p>A partir du 1er janvier 2013, l'IPC utilisera l'outil Fedcom en application de la loi du 22 mai 2003 sur la comptabilité de l'Etat.</p>                                                                                                                                                                                                        | <p>Vanaf 1 januari 2013 zal het IPC de tool Fedcom gebruiken in toepassing van de wet van 22 mei 2003 betreffende de Rijkscomptabiliteit.</p>                                                                                                                                                             |
| <p>A partir de 2009, le compte de trésorerie sur lequel sont imputées les dépenses relatives aux missions d'information et de communication des services publics fédéraux et de programmation a été incorporé au Centre de presse international.</p>                                                                                              | <p>Vanaf 2009 werd de thesaurierekening, waarop de uitgaven worden geboekt die worden verwezenlijkt in het kader van de informatie- en communicatieopdrachten van de federale en programmatorische overheidsdiensten, onder het Internationaal Perscentrum gebracht.</p>                                  |
| <p>Ce compte permet à la Direction générale Communication externe de mener des campagnes d'information et de communication à la demande des différents services publics fédéraux et de programmation.</p>                                                                                                                                         | <p>Deze rekening laat de Algemene Directie Externe Communicatie toe informatie- en communicatiecampagnes te voeren op vraag van de diverse federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten.</p>                                                                                         |
| <p>A cet effet les services publics fédéraux et de programmation versent, préalablement à l'exécution de la commande, les fonds nécessaires sur ce compte.</p>                                                                                                                                                                                    | <p>Hiertoe storten de federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten, vóór de uitvoering van de bestelling, de nodige fondsen op deze rekening.</p>                                                                                                                                    |